Nru. 18,293
Prezz/Price
€2.98

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 8 ta' Awissu, 2008
Friday, 8th August, 2008

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 683

NOMINA TA' AĠENT PRIM IMĦALLEF

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 98 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, il-President ta' Malta, fuq il-parir tal-Prim Ministru, innomina lill-Onor. Imħallef Joseph David Camilleri, LL.D., bejn it-8 ta' Awissu u l-10 ta' Awissu 2008 u l-Onor. Imħallef Joseph Filletti, LL.D., bejn it-28 ta' Awissu u l-31 ta' Awissu 2008 rispettivament biex jaqdi l-funzjonijiet tal-kariga ta' Aġent Prim Imħallef matul l-assenza tas-Sinjurija Tiegħu l-Prim Imħallef.

Il-5 ta' Awissu, 2008
MJ/207/89/VII

GOVERNMENT NOTICES

No. 683

APPOINTMENT OF ACTING CHIEF JUSTICE

IT is notified for general information that in virtue of the powers conferred by section 98 of the Constitution of Malta, the President of Malta, on the advice of the Prime Minister, designated the Hon. Mr Justice Joseph David Camilleri, LL.D., between the 8th August and 10th August 2008 and Hon. Mr. Justice Joseph Filletti, LL.D., between the 28th August and the 31st August 2008 respectively, to perform the functions of Acting Chief Justice during the absence of His Honour the Chief Justice.

5th August, 2008

Nru. 684

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR (QRATI KRIMINALI U TRIBUNALI KRIMINALI)

IL-PRIM MINISTRU approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Mr Joseph Sacco	Direttur *Director*	Qrati Kriminali u Tribunali Kriminali *Criminal Courts and Criminal Tribunals*	from 6.05.2008

It-8 ta' Awissu, 2008

No. 684

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR (CRIMINAL COURTS AND CRIMINAL TRIBUNALS)

THE Prime Minister has approved the following acting appointment:–

8th August, 2008

Nru. 685

'WARRANT' MILL-MINISTRU GĦALL-ĠUSTIZZJA U L-INTERN

NGĦARRFU illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu (3) ta' l-Ordinanza dwar il-Kummissjunarji b'Setgħa li jagħtu Ġurament (Kap. 79), il-Ministru għall-Ġustizzja ħatar bħala Kummissjunarji bis-Setgħa li Jagħtu Ġurament, fil-qadi tad-doveri tagħhom u sakemm jibqgħu fil-kariga, u jew għall-perjodu indikat fl-istess ħatra, liema minnhom tiġi l-ewwel, lill-imsemmija hawn taħt:

Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin
Dott. Richard Vella Laurenti Is-Sur Jonathan Galea

Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilità
Ms Marianne Debono Is-Sur Elvin Sciberras

B'Awtorità

CARMELO MIFSUD BONNICI
Ministru għall-Ġustizzja u l-Intern

It-8 ta' Awissu, 2008
(MJHA/144/2003/VI)

No. 685

WARRANT BY THE MINISTER FOR JUSTICE AND HOME AFFAIRS

IT is notified that, in exercise of such powers as provided by Section (3) of the Commissioners for Oaths Ordinance (Cap. 79) the Minister for Justice appointed as Commissioner for Oaths, whilst performing such functions and as long as they continue in that capacity, and/or for the period indicated in the same appointment, whichever is the earlier, the undermentioned:

Ministry of Foreign Affairs
Dr Richard Vella Laurenti Mr Jonathan Galea

National Commission Persons with Disability
Ms Marianne Debono Mr Elvin Sciberras

By Authority

CARMELO MIFSUD BONNICI
Minister for Justice and Home Affairs

8th August, 2008

Nru. 686

ATT DWAR IL-*CONDOMINIA*
(Kap. 398)

B'DIN qed ngħarraf li jiena rċivejt applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' u/jew emendi tar-regolamenti li jirregolaw l-imsemmija *condominia:-*

Nru. tal-Condominium *Condominium Number*	Indirizz tal-Condominium *Address of Condominium*	Rimarki *Remarks*	Data tar-Reġistrazzjoni *Date of Registration*
267	Windsor Towers Triq Windsor Sliema	Reġistrazzjoni tar-Regolamenti/ *Registration of Rules*	23/07/2008
268	The Corner Apartments Triq l-Esperanto Msida	Reġistrazzjoni tar-Regolamenti/ *Registration of Rules*	24/07/2008
269	Ortensia Flats Triq l-Imġiebaħ Xemxija Heights San Pawl il-Baħar	Reġistrazzjoni tar-Regolamenti/ *Registration of Rules*	28/07/2008

Dott. Stephanie Pappalardo
Reġistratur ta' l-Artijiet

It-8 ta' Awissu, 2008

No. 686

CONDOMINIUM ACT
(Cap. 398)

NOTICE is hereby given that I have received an application for the registration of and/or amendment to rules regulating the following condominia:-

Nru. tal-Condominium *Condominium Number*	Indirizz tal-Condominium *Address of Condominium*	Rimarki *Remarks*	Data tar-Reġistrazzjoni *Date of Registration*
267	Windsor Towers Triq Windsor Sliema	Reġistrazzjoni tar-Regolamenti/ *Registration of Rules*	23/07/2008
268	The Corner Apartments Triq l-Esperanto Msida	Reġistrazzjoni tar-Regolamenti/ *Registration of Rules*	24/07/2008
269	Ortensia Flats Triq l-Imġiebaħ Xemxija Heights San Pawl il-Baħar	Reġistrazzjoni tar-Regolamenti/ *Registration of Rules*	28/07/2008

Dr Stephanie Pappalardo
Land Registrar

8th August, 2008

Nru. 687

ORDINANZA (GĦELUQ) DWAR IL-ĠONNA PUBBLIĊI (KAP. 34)

Il-Ġonna tal-Argotti, il-Furjana

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd li bis-setgħa mogħtija lilu bl-artikolu 2 tal-Ordinanza dwar l-Għeluq ta' Ġonna Pubbliċi (Kap. 34) il-Ministeru għar-Riżorsi u l-Affarijiet Rurali approva li nhar l-Erbgħa, is-27 ta' Awissu 2008, il-Ġonna tal-Argotti fil-Furjana, ikunu magħluqa għall-pubbliku u jkunu taħt il-kontroll tal-Corinthia Activities and Sports Club.

It-8 ta' Awissu, 2008

No. 687

PUBLIC GARDENS (CLOSING) ORDINANCE (CAP. 34)

Argotti Gardens, Floriana

IT is notified for general information that as enabled by section 2 of the Public Gardens (Closing) Ordinance (Cap. 34) the Ministry for Resources and Rural Affairs has approved that on Wednesday, 27th August 2008, Argotti Gardens will be closed to the general public and will be under the control of the Corinthia Activities and Sports Club.

8th August, 2008

Nru. 688

ORDINANZA (GĦELUQ) DWAR IL-ĠONNA PUBBLIĊI (KAP. 34)

Il-Ġonna tal-Barrakka ta' Fuq

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi bis-setgħa mogħtija lilu bl-Artikolu 2 ta' l-Ordinanza dwar l-Għeluq ta' Ġonna Pubbliċi (Kap. 34) il-Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali approva li nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Awissu 2008, il-Ġonna tal-Barrakka ta' Fuq, mill-4.00 p.m. 'il quddiem jkunu magħluqa għall-pubbliku u jkunu taħt il-kontroll tal-EF Language Travel Ltd.

It-8 ta' Awissu, 2008

No. 688

PUBLIC GARDENS (CLOSING) ORDINANCE (CAP. 34)

Upper Barrakka Gardens

IT is notified for general information that as enabled by Section 2 of the Public Gardens (Closing) Ordinance (Cap. 34) the Ministry for Resources and Rural Affairs has approved that on Friday, 29th August 2008, from 4.00 p.m. onwards the Upper Barrakka Gardens will be closed to the general public and will be under the control of EF Language Travel Ltd.

8th August, 2008

Nru. 689

KONSLU ONORARJU TA' MALTA F'KATMANDU

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Gvern ta' Malta ħatar lis-Sur Dinesh Shrestha bħala Konslu Onorarju ta' Malta f'Katmandu, b'ġurisdizzjoni fuq in-Nepal.

L-indirizz tal-Konsolat huwa li ġej:-

c/o Shrestha Trading Concern
Pacific Building
Rahmsah Path
P.O. Box 1011, Kathmandu
Nepal

Numru tat-Telefon: 00977-1-430525
00977-1-430609
00977-1-431525
00977-1-430892
Numru tal-*Fax:* 00977-1-430413 00977-1-430892
Indirizz elettroniku: dinesh@pacific-nepal.com

It-8 ta' Awissu, 2008

No. 689

HONORARY CONSUL FOR MALTA IN KATHMANDU

IT is hereby notified for general information that the Government of Malta has appointed Mr Dinesh Shrestha as Honorary Consul for Malta in Kathmandu, with jurisdiction over Nepal.

The Consulate is situated at:

c/o Shrestha Trading Concern
Pacific Building
Rahmsah Path
P.O. Box 1011, Kathmandu
Nepal

Telephone Number: 00977-1-430525
00977-1-430609
00977-1-431525
00977-1-430892
Fax Number: 00977-1-430413 00977-1-430892
Email Address: dinesh@pacific-nepal.com

8th August, 2008

Nru. 690

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 14 ta' l-imsemmi Att kif ġej:–

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
Date	*Pure Gold Grams*	*Pure Silver Grams*
08. 08. 08	€18.558	€0.370

It-8 ta' Awissu, 2008

KULLEĠĠ MALTI TAL-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija jinħtieġ *lecturers* fl-oqsma li ġejjin:

Direttur tal-Informazzjoni u *Student Support Services* (Permess ta' l-ETC Nru. 10/2008)

Il-kandidat magħżul jkun direttament taħt id-Deputat Kap (*Quality Assurance, Academic and Student Services*) u jassumi r-responsabbiltà kollha ta' kuljum għall-amministrazzjoni u koordinament tal-Informazzjoni u *Student Support Services*, inkluż Servizzi ta' *Counselling*, Gwida għall-Karrieri, l-*Inclusive Education Unit,* il-*Learning Support Unit* u l-*Pathway Programme*

Ħtiġiet:

l-ewwel *degree* u *degree* ta' wara l-gradwazzjoni fl-edukazzjoni inklussiva jew speċjalizzazzjoni fis-*support* għall-istudenti bi ħtiġiet speċjali ta' tagħlim jew fil-psikologija;

tal-anqas ħames (5) snin esperjenza fit-tagħlim/*lecturing*, u

tal-anqas ħames (5) snin esperjenza fit-tmexxija.

Kandidati prospettivi huma mistiedna biex jibagħtu l-formola ta' l-applikazzjoni tal-MCAST, flimkien mal-*employment history sheet* li tinkiseb mill-ETC, mhux aktar tard minn nhar it-Tnejn, it-18 ta' Awissu, 2008, f'nofsinhar.

L-applikazzjonijiet, li jistgħu jinkisbu *online* u mir-*Reception* tal-Kampus Prinċipali ta' l-MCAST, għandhom

No. 690

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:–

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
Date	*Pure Gold Grams*	*Pure Silver Grams*
08. 08. 08	€18.558	€0.370

8th August, 2008

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Malta College of Arts, Science and Technology is seeking to fill the position of:

Director of Information and Student Support Services (ETC Permit 10/2008)

The selected candidate will be directly accountable to the Deputy Principal (Quality Assurance, Academic and Student Services) and will assume overall responsibility for the day-to-day administration and co-ordination of the Information and the Student Support Services, including the Counselling Services, Careers Guidance, the Inclusive Education Unit, the Learning Support Unit and the Pathway Programme.

Requirements:

a first degree and a post-graduate degree in inclusive education or specialising in the support of students with learning and/or special needs or in psychology;

a minimum of five (5) years teaching/lecturing experience, and

at least five (5) years management experience.

Prospective candidates are invited to submit the completed MCAST application form, together with their employment history sheet obtainable from the ETC, by not later than Monday, 18th August 2008, at noon.

Applications, which are available online and from the Reception at MCAST Main Campus, are to be addressed to

ikunu indirizzati lill-Uffiċjal Prinċipali Amministrattiv, Bini tal-Amministrazzjoni, il-Kampus Prinċipali tal-MCAST, Kordin, Raħal Ġdid, PLA 9032.

Ma jiġux ikkunsidrati applikazzjonijiet li jaslu tard.

It-8 ta' Awissu, 2008

DIPARTIMENT TAL-EŻAMIJIET

Eżamijiet tal-*London Chamber of Commerce and Industry Series 2 2008*

Id-Direttur tal-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati li ċ-ċertifikati tal-eżamijiet tal-*London Chamber of Commerce and Industry Series 2 2008* issa waslu u jistgħu jinġabru kif ġej:-

Kandidati f'Malta:-
Dipartiment ta' l-Eżamijiet,
Il-Furjana

Kandidati f'Għawdex:-
Ċentru ta' l-Eżamijiet,
Ir-Rabat,
Għawdex

Importanti

Il-kandidati għandhom jiftakru illi ċ-ċertifikati tagħhom jistgħu jinġabru biss meta jippreżentaw il-karta tal-identità tagħhom u r-*result slip*.

Jekk iċ-ċertifikat jinġabar mill-ġenitur/tutur, għandhom jintwerew il-Karta ta' l-Identità tal-ġenitur/tutur u tal-kandidat.

It-8 ta' Awissu, 2008

MINISTERU GĦALL-INFRASTRUTTURA, TRASPORT U KOMUNIKAZZJONI

Ingaġġ fuq Kuntratt fil-Pożizzjoni ta' *Research Assistant, eSecurity* fl-*Information Society Secretariat,* Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni

Is-Segretarju Permanenti jgħarraf illi r-riżultat għall-proċess ta' għażla ġie ppubblikat u wieħed jista' jarah fin-*notice-board* f'111, Palazzo Verdelin, Triq l-Arċisqof, Valletta u l-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

It-8 ta' Awissu, 2008

The Chief Administration Officer, Administration Building, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 9032.

Late and incomplete applications will not be considered.

8th August, 2008

EXAMINATIONS DEPARTMENT

The London Chamber of Commerce and Industry Series 2 2008 Examinations

The Director of Examinations notifies candidates that the certificates in respect of the London Chamber of Commerce and Industry - Series 2 2008 examinations have been received and can be collected as follows:-

Malta Candidates:-
Examinations Department
Floriana

Gozo Candidates:-
Examinations Centre,
Victoria,
Gozo

Important

Candidates are reminded that certificates can only be collected on presentation of their identity card and result slip.

If the certificate is collected by the parent/guardian, the identity card of both the parent/guardian and the candidate should be presented.

8th August, 2008

MINISTRY FOR INFRASTRUCTURE, TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

Engagement on Contract in the Position of Research Assistant, eSecurity in the Information Society Secretariat, Ministry for Infrastructure, Transport and Communication

The Permanent Secretary notifies that the result for the above-mentioned selection process has been published and can be viewed on the notice-board at 111, Palazzo Verdelin, Triq l-Arċisqof, Valletta and the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

8th August, 2008

MINISTERU GĦAR-RIŻORSI
U L-AFFARIJIET RURALI

Riżultat għall-Postijiet ta' *Tradesman*/*Senior Tradesman* (Skultur fil-Ġebel) fil-*Unit* għar-Restawr fid-Dipartiment għall-Kostruzzjoni u l-Manutenzjoni tat-Taqsima tax-Xogħlijiet, Ministeru għar-Riżorsi u l-Affarijiet Rurali

Id-Direttur Ġenerali (Taqsima tax-Xogħlijiet) jgħarraf illi r-riżultati għall-proċess ta' għażla msemmi hawn fuq ġie ppubblikati u wieħed jista' jarahom fin-*notice-board* ta' Projects House, il-Furjana u l-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

It-8 ta' Awissu, 2008

MINISTRY FOR RESOURCES
AND RURAL AFFAIRS

Result for the Posts of Tradesman/Senior Tradesman (Stone Carver) in the Restoration Unit of the Construction and Maintenance Department of the Works Division, Ministry for Resources and Rural Affairs

The Director General (Works Division) notifies that the result for the above-mentioned selection process has been published and can be viewed on the notice-board at Project House, Floriana, and the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

8th August, 2008

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Lista ta' offerti mogħtija mit-Taqsima tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern matul Lulju 2008.

HEALTH DIVISION

List of tenders awarded by the Government Pharmaceutical Services Section during July 2008.

Natura ta' l-oġġett *Nature of item*	Kuntrattur *Contractor*
Cladribine 10mg injections	Pharmachemic Trading Agency Co. Ltd. - Rabat
Sterile drapes size 15 - 20cm x 25 - 30cms	Technoline Ltd. - Gżira
Resurfacing hip	A. M. Mangion Ltd. - Luqa
Tubes rectal	A. M. Mangion Ltd. - Luqa
Consumables for marquette monitors	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann
Pulsed irrigation sets	Technoline Ltd. - Gżira
Ifosfamide 2000mg injections	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Ethmabutol hydrochloride 400mg tablets	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Didanosine 250mg capsules	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Piroxicam 10mg capsules	George Borg Barthet Ltd. - Luqa
Promethazine hydrochloride 25mg tablets	Charles De Giorgio Ltd. - Birkirkara
Parts and consumables needed for nova blood analyser	Technoline Ltd. - Gżira
Slides microscope	Avonchem - UK
Axillo bifemoral vascular graft	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
Isoniazid 50mg injections	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Nemoto kyorindo disposable sterile syringes and tubings for use with nemoto dual shot	Joseph F. Spiteri & Co (1927) Ltd. - Pietà
Oxybutynin hydrochloride 5mg tablets	Pharmachemic Trading Agency - Rabat
Cyclophosphamide 500mg and 1g injections	Drugsales Ltd. - Lija
Catheters foley size 10fg	Drugsales Ltd. - Lija
Benzyl penicillin 600mg injections	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Flucloxacillin sodium 250mg capsules	Vivian Corporation Ltd. - Msida
Catheters suction size 6fg	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
Accessories for ERBE APC 300	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
Hydrocortisone 20mg tablets	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Thalidomide 100mg tablets	Cherubino Ltd. - Gżira
Calcaneal reconstruction plates for use with	

3.5mm and 4.0mm screws	Technoline Ltd. - Gżira
Disposable vaginal speculum - medium	A.T.G. Co. Ltd. - San Ġwann
Medicine cups with lids	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann
Methotrexate 2.5mg tablets	Vivian Corporation Ltd. - Msida
Terbutaline 500mcg breath actuated dry powder inhaler	Miller & Miller (Chemicals) Ltd. - UK
Clobazam tablets 10mg	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Ethibond fish hook sutures	A. M. Mangion Ltd. - Luqa
LMA proseal mask, introducers and cuff deflators	Technoline Ltd. - Gżira
Alfentanil 10ml injections	A. M. Mangion Ltd. - Luqa
Ureteral stents fr8	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
Tuberculin mantoux	Statens Serum Institut - Denmark
Betamethasone 0.025% ointment	P & D Pharmaceuticals Ltd. - UK
Desmopressin intranasal solution	E. J. Busuttil Ltd. - Birkirkara
Etoposide 50mg capsules	Medicem Ltd. - Marsascala
Calcium lactate 300mg tablets	Vivian Corporation Ltd. - Msida
Low electrolyte carbohydrate preparation	Alfred Gera & Sons Ltd. - Qormi
Sestamibi	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
Protective paste for use around stomas	Convatec Ltd. - UK
High protein powder	Pemix Ltd. - Mosta
Hyoscine butylbromide 20mg injections	Vivian Corporation Ltd. - Msida
Condylar blade plates	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
Goretex vascular suture 5/0	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann
Diazepam 10mg rectal solution	V. J. Salomone Pharma Ltd. - Valletta

It-8 ta' Awissu, 2008

8th August, 2008

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-12 ta' Awissu, 2008, għal:

CT 142/2008. Pubblikità ta' *Project Voice for All* - Kummissjoni Nazzjonali għall-Promozzjoni tal-Ugwaljanza. Irid jitħallas dritt ta' €70.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Services Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta li qiegħda tiġi appoġġata mill-Programm tal-Komunità Ewropea għall-Impiegi u Solidarjetà Soċjali.

(*Budget* stmat: €129,909.00 mingħajr V.A.T.).

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 12th August, 2008, for:

CT 142/2008. Publicity of the Project Voice for All - National Commission for the Promotion of Equality. A fee of €70.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Services Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is supported by the European Community Programme for Employment and Social Solidarity - Progress 2007 - 2013.

(Estimated Budget: €129,909.00 excluding V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-19 ta' Awissu, 2008, għal:

CT 140/2008. Bini, tlestija u xogħlijiet mekkaniċi u elettriċi fl-*ETC Skills Development Centre* - Korporazzjoni għat-Taħriġ u Impieg. Irid jitħallas dritt ta' €150.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (2007-2013) - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* stmat: €432,322.00 mingħajr V.A.T.).

CT 37/2008. Provvista ta' *pallet racking* u *very narrow aisle stacker* għall-imħażen il-ġodda tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern fil-Marsa - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-26 ta' Marzu 2008.

CT 167/2008. Provvista ta' servizzi ta' trasport bejn il-*Park and Ride Site* f'*Hornworks* u *Crownworks Ditch,* il-Furjana u Pjazza Ħelsien - Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-21 ta' Awissu, 2008, għal:

CT 156/2008. Bażi ta' ftehim għall-provvista ta' qomos tax-xitwa lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 157/2008. Bażi ta' ftehim għall-provvista ta' stokk u ħġieġ lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-26 ta' Awissu, 2008, għal:

CT 147/2008. Żvilupp u tħaddim ta' eMall – Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-20 ta' Ġunju 2008.

CT 165/2008. Ftehim ta' qafas għall-provvista ta' bnadar nazzjonali u tal-Unjoni Ewropea (UE) lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 139/2008. Akkwist ta' servizzi ta' konsulenza għall-*cost benefit analysis to assess the feasibility of the setting up* ta' sptar tar-rijabilitazzjoni komprensiva - Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta li tista' tkun parzjalment imħallsa mill-Unjoni Ewropea, *Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013* - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 19th August, 2008, for:

CT 140/2008. Construction, finishing and mechanical, electrical works at the ETC Skills Development Centre - Employment and Training Corporation. A fee of €150.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union, under the European Regional Development Fund (2007 - 2013) - Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €432,322.00 excluding V.A.T.).

CT 37/2008. Supply of pallet racking and very narrow aisle stacker for the new Government Pharmaceuticals Services stores at Marsa - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 26th March 2008.

CT 167/2008. Provision of transport services between the Park and Ride Site at Hornworks and Crownworks Ditch, Floriana and Freedom Square - Roads Directorate. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 21st August, 2008, for:

CT 156/2008. Framework agreement for the supply of winter shirts to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 157/2008. Framework agreement for the supply of putty and glass to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 26th August, 2008, for:

CT 147/2008. Development and operation of an eMall – Ministry for Infrastructure, Transport and Communications. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 20th June 2008.

CT 165/2008. Framework agreement for the supply of national and European Union (EU) flags to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 139/2008. Procurement of consultancy services for a cost benefit analysis to assess the feasibility of the setting up of a comprehensive rehabilitation hospital - Foundation for Medical Services. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender might be part-financed by the European Union, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007-2013 - Investing in Your Future.

(*Budget* stmat: €80,000.00 mingħajr V.A.T.).

CT 141/2008. Servizzi ta' kostruzzjoni, tlestija u bini ta' binja ta' *simulator/workshop* fiċ-Ċentru tat-Taħriġ tal-Adulti f'Ħal Far - Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilità. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta se tkun imħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea, *Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013* - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* stmat: €666,480.00 mingħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-28 ta' Awissu, 2008, għal:

CT 158/2008. Kuntratt perjodiku għas-servizzi ta' żewġ (2) tobba biex jaħdmu mal-immigranti irregolari - Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 159/2008. Kuntratt perjodiku għas-servizzi ta' żewġ (2) infermira kwalifikati biex jaħdmu mal-immigranti irregolari - Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 164/2008. Provvista u stallazzjoni ta' servizzi tal-elettriku, mekkaniċi u ta' *extra low voltage (ELV)* għall-estensjoni tal-Uffiċċju tar-Rettur fil-Binja tal-Amministrazzjoni - l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 168/2008. Bażi ta' ftehim għall-provvista ta' *bottled oxygen* u *acetylene* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 170/2008. Bażi ta' ftehim għall-provvista ta' *toilet paper* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-2 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 153/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *zolendronic acid 4mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-4 ta' Lulju 2008.

CT 163/2008. Provvista, konsenja u kummissjunar ta' żewġ *skid steer loaders* ġodda lid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi - Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' €70.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 172/2008. Qafas ta' ftehim għall-provvista ta' *steel wire mesh* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 173/2008. Qafas ta' ftehim għall-provvista ta' żebgħa

(Estimated Budget: €80,000.00 excluding V.A.T.).

CT 141/2008. Construction, finishes and building services of a simulator/workshop building at the Ħal Far Adult Training Centre - National Commission Persons with Disability. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007-2013 - Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €666,480.00 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 28th August, 2008, for:

CT 158/2008. Period contract for the services of two (2) medical doctors to work with irregular immigrants - Armed Forces of Malta. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 159/2008. Period contract for the services of two (2) qualified nurses to work with irregular immigrants - Armed Forces of Malta. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 164/2008. Supply and installation of electrical, mechanical and extra low voltage (ELV) services for the extension of the Rectors Office of the Administration Building - University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 168/2008. Framework agreement for the supply of bottled oxygen and acetylene to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 170/2008. Framework agreement for the supply of toilet paper to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 2nd September, 2008, for:

CT 153/2008. Supply of zolendronic acid 4mg injections - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 4th July 2008.

CT 163/2008. Supply, delivery and commissioning of two (2) brand new skid steer loaders to the Manufacturing and Services Department - Works Division. A fee of €70.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 172/2008. Framework agreement for the supply of steel wire mesh to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 173/2008. Framework agreement for the supply of

u verniċi lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-4 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 155/2008. Bini ta' Ċentru tat-Trasfużjoni tad-Demm fi Triq Notabile, Ħ'Attard, Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €230.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 98/2008. Provvista ta' *strips* biex ikejlu l-kwantità ta' glukożju fid-demm - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-22 ta' April 2008.

CT 175/2008. Provvista, konsenja u tqegħid ta' ċangatura porfido u tal-ġebla tal-qawwi, kurduni tal-porfido fi Triq it-Torri, Tas-Sliema - Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' €70.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-9 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 169/2008. Alterazzjonijiet u twaqqigħ proposti fit-tieni sular eżistenti tad-Diviżjoni tal-Kummerċ, Lascaris, fil-Belt Valletta - Diviżjoni tal-Kummerċ. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-11 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 160/2008. Provvista ta' pilloli jew kapsuli *losartan 50mg* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-15 ta' Lulju 2008.

CT 161/2008. Provvista ta' pilloli *zidovudine* b'*lamivudine 300mg/150mg* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-15 ta' Lulju 2008.

CT 162/2008. Provvista ta' *prosthetics* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-15 ta' Lulju 2008.

CT 174/2008. Provvista ta' pilloli naltrexone 50mg - Dipartiment tas-Saħħa.

*CT 176/2008. Bażi tal-ftehim ta' qafas għall-provvista ta' *rectangular precast hollow concrete blocks* lit-Taqsima tal-Procurement tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-16 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 166/2008. Provvista ta' *orthotics* - Dipartiment tas-Saħħa.

various paints and varnishes to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 4th September, 2008, for:

CT 155/2008. Construction of a Blood Transfusion Centre at Notabile Road, Attard, Department of Health. A fee of €230.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 98/2008. Supply of strips for the determination of glucose in blood - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 22nd April 2008.

CT 175/2008. Supply, delivery and laying of porfido and hardstone slabs, porfido kerbs at Triq it-Torri, Sliema - Works Division. A fee of €70.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 9th September, 2008, for:

CT 169/2008. Proposed alterations and demolition to the existing second floor at Commerce Division, Lascaris, Valletta - Commerce Division. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 11th September, 2008, for:

CT 160/2008. Supply of losartan 50mg tablets or capsules - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 15th July 2008.

CT 161/2008. Supply of zidovudine with lamivudine 300mg/150mg tablets - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 15th July 2008.

CT 162/2008. Supply of prosthetics - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 15th July 2008.

CT 174/2008. Supply of naltrexone 50mg tablets - Department of Health.

*CT 176/2008. Framework agreement for the supply of rectangular precast hollow concrete blocks to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 16th September, 2008, for:

CT 166/2008. Supply of orthotics- Department of Health.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-17 ta' Lulju 2008.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-25 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 171/2008. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' oġġetti tal-iġjene personali għal individwi minn pajjiżi barranin - Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-30 ta' Settembru, 2008, għal:

*CT 177/2008. Sistema ta' moniteraġġ u investigazzjoni tal-art għas-Swar tal-Imdina - Taqsima tar-Restawr. Irid jitħallas dritt ta' €150.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta sejra tkun parzjalment imħallsa mill-Unjoni Ewropea, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013, Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* stmat: €395,000.00 mingħajr V.A.T.).

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Id-dokumenti tal-offerti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. Id-dokumenti tal-offerta jistgħu wkoll jitħallsu permezz ta' sistema elettronika *point-of-sale* (EPOS) tal-Bank of Valletta.

Tenderers huma avżati li jżuru il-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkommandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni tal-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

It-8 ta' Awissu, 2008

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward tal-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII tal-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa

The EU Contract Notice was dispatched on 17th July 2008.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 25th September, 2008, for:

CT 171/2008. Period contract for the supply of personal hygiene items to third country nationals - Armed Forces of Malta. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 30th September, 2008, for:

*CT 177/2008. Mdina bastions ground investigation work and monitoring system - Restoration Unit. A fee of €150.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender will be part-financed by the European Union, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013, European Regional Development Fund - Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €395,000.00 excluding V.A.T.).

*Advertisements appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon. A Bank of Valletta point-of-sale system (EPOS) is also available for the payment of tender documents.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

8th August, 2008

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise

d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

It-8 ta' Awissu, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 37/2008. Provvista ta' *pallet racking* u *very narrow aisle stacker* għall-imħażen il-ġodda tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern fil-Marsa - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-26 ta' Marzu 2008.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġa' jiġi mtawwal sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-19 ta' Awissu, 2008.

It-8 ta' Awissu, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 98/2008. Provvista ta' *strips* biex ikejlu l-kwantità ta' glukożju fid-demm - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-22 ta' April 2008.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġgħu jiġu estiżi sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-4 ta' Settembru, 2008.

It-8 ta' Awissu, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 139/2008. Akkwist ta' servizzi ta' konsulenza għall-*cost benefit analysis to assess the feasibility of the setting up* ta' sptar tar-rijabilitazzjoni komprensiva - Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta li tista' tkun parzjalment imħallsa mill-Unjoni Ewropea, *Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013* - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* stmat: €80,000.00 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġi mtawwal sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-26 ta' Awissu, 2008.

It-8 ta' Awissu, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 141/2008. Servizzi ta' kostruzzjoni, tlestija u bini ta' binja ta' *simulator/workshop* fiċ-Ċentru tat-Taħriġ tal-Adulti

themselves with the provisions of this part of the Regulations.

8th August, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 37/2008. Supply of pallet racking and very narrow aisle stacker for the new Government Pharmaceutical Services stores at Marsa - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 26th March 2008.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is again being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 19th August, 2008.

8th August, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 98/2008. Supply of strips for the determination of glucose in blood - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 22nd April 2008.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is again being extended up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 4th September, 2008.

8th August, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 139/2008. Procurement of consultancy services for a cost benefit analysis to assess the feasibility of the setting up of a comprehensive rehabilitation hospital - Foundation for Medical Services. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender might be part-financed by the European Union, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007-2013 - Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €80,000.00 excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 26th August, 2008.

8th August, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 141/2008. Construction, finishes and building services of a simulator/workshop building at the Ħal Far Adult Training

f'Ħal Far - Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilità. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta se tkun imħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea, *Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013* - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* stmat: €666,480.00 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġi mtawwal sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-26 ta' Awissu, 2008.

It-8 ta' Awissu, 2008

Centre - National Commission Persons with Disability. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007-2013 - Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €666,480.00 excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 26th August, 2008.

8th August, 2008

DIPARTIMENT Tal-ARTIJIET

Il-Kummissarju tal-Artijiet jgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, l-14 ta' Awissu, 2008.

Avviż Nru. 112. Bejgħ ta' proprjetà fi Triq l-Għassara tal-Għeneb, il-Marsa, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2007_15_A. Offerti taħt l-għaxar miljuni u erba' mitt elf Ewro (€10,400,000) ma jiġux ikkunsidrati. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €46,500 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Avviż Nru. 113. Bejgħ ta' sit fi Triq San Ġużepp, il-Mosta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_83_2007. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €10,000 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Avviż Nru. 114. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Kanonku Indrì Galea kantuniera ma' Triq il-Knisja l-Qadima, Birkirkara, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_50_2007. Offerti taħt il-mitejn u disgħa u sebgħin elf, ħames mija u erbgħa u għoxrin Ewro (€279,524) ma jiġux ikkunsidrati. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €11,650 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Avviż Nru. 115. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' tlieta u disgħin Ewro ċenteżmi (€0.93) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fil-31 ta' Diċembru, 2017, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Vincenzo Paolo Frendo tad-19 ta' Jannar, 1869 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Giovanni Calleja Schembri tal-31 ta' Mejju, 1878, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Garaxx Nru. 322, Triq Manwel Dimech, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_8_2008. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta'

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 14th August, 2008.

Advt. No. 112. Sale of property in Triq l-Għassara tal-Għeneb, Marsa, shown edged in red on plan P.D.2007_15_A. Offers below ten million and four hundred thousand Euro (€10,400,000) will not be considered. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €46,500.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 113. Sale of a site in Triq San Ġużepp, Mosta, shown edged in red on plan P.D.JO_83_2007. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €10,000 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 114. Sale of a site in Triq il-Kanonku Indrì Galea corner with Triq il-Knisja l-Qadima, Birkirkara, shown edged in red on plan P.D.JO_50_2007. Offers below two hundred and seventy nine thousand, five hundred and twenty four Euro (€279,524) will not be considered. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €11,650 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 115. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of ninety three Euro cents (€0.93) per annum, for the remaining period which expires on the 31st December, 2017, as per deed in the records of Notary Vincenzo Paolo Frendo dated 19th January, 1869, and deed in the records of Notary Giovanni Calleja Schembri dated 31st May, 1878, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Garage No. 322, Manwel Dimech Street, Sliema, shown edged in red on plan P.D.JO_8_2008. Tenders are to be accompanied by a bid-bond

€500 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 116. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' erba' Ewro u sebgħa u għoxrin ċenteżmu (€4.27) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fl-14 ta' Awissu, 2085, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Francesco Refalo tal-24 ta' Lulju, 1935, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Proprjetà f'Nru. 50 (qabel Nru. 39), Triq l-Imġarr, Għajnsielem, Għawdex, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_24_2008_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €5,000 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 117. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' tlieta u għoxrin Ewro u disgħa u għoxrin ċenteżmi (€23.29) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fis-17 ta' Frar, 2076, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Francis Micallef tat-18 ta' Frar, 1966, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond fil-livell tat-tieni sular bl-isem ta' 'Tulip Two', Triq l-Etna, il-Mellieħa, bl-arja tiegħu u soprapost proprjetà ta' terzi, kif muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_84_2007. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €500 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 118. Kiri, għall-perjodu li jintemm fis-7 ta' Jannar, 2018, ta' Store Nru. 1, taħt is-Suq ta' Raħal il-Ġdid, aċċessibbli minn Nru. 14, Triq il-Foss, Paola, muri bil-blu u bil-vjola u mmarkat *Tenement* G39103 fuq pjanta P.D. 222_87_6_A. Din il-kirja hija soġġetta għad-dritt ta' aċċess kif muri bl-aħdar fuq l-istess pjanta P.D. 222_87_6_A, liema aċċess hu inkluż fil-kirja.

Avviż Nru. 119. Kiri, tal-Garaxx Nru. 25, Triq Ġjaċinti, Ħaż-Żabbar, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 37/81/50.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 21 ta' Awissu, 2008.

Avviż Nru. 120. Bejgħ ta' spazju taħt l-art, li jiġi taħt Triq Sir Arturo Mercieca, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2005_196. Min jieħu l-offerta jrid iħallas is-somma ta' tliet mija u erbgħa u ħamsin ewro (€354.00) bħala spejjeż, qabel ma jiġi ffirmat il-kuntratt. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €465 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Avviż Nru. 121. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' ewro u għaxar ċenteżmi (€1.10) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fl-14 ta' Awissu, 2077, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Grech tat-3 ta'

for an amount of €500 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 116. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of four Euros and twenty seven cents (€4.27) per annum, for the remaining period which expires on the 14th August, 2085, as per deed in the records of Notary Francesco Refalo dated 24th July, 1935, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Property at No. 50 (formerly No. 39), Triq l-Imġarr, Għajnsielem, Gozo, shown edged in red on plan P.D.JO_24_2008_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €5,000 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 117. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of twenty three Euro and twenty nine cents (€23.29) per annum, for the remaining period which expires on the 17th February, 2076, as per deed in the records of Notary Francis Micallef dated 18th February, 1966, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Premises at second floor level named 'Tulip Two', Triq l-Etna, Mellieħa, having its own airspace and overlying third party property, as shown edged in red on plan P.D.JO_84_2007. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €500 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 118. Lease, for a period to end on 7th January, 2018, of Store No.1, underlying the Paola Market, accessible from No. 14, Ditch Street, Paola, shown edged in blue and purple and marked Tenement G39103 on plan P.D.222_87_6_A. This lease is subject to a right of access as shown edged in green on the same plan P.D.222_87_6_A, which access is included in the lease.

Advt. No. 119. Lease of Garage No. 25, Triq Ġjaċinti, Żabbar, shown edged in red on plan P.D. 37/81/50.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 21st August, 2008.

Advt. No. 120. Sale of an underground space, underlying Triq Sir Arturo Mercieca, Sliema, shown edged in red on plan P.D.2005_196. Successful tenderer is to pay the amount of three hundred and fifty four Euro (€354.00), for expenses incurred, prior to the signing of the deed. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €465 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 121. Sale of the Temporary Directum groundrent of one Euro and ten cents (€1.10) per annum, for the remaining period which expires on the 14th August, 2077, as per deed in the records of Notary Giuseppe Grech dated 3rd

Mejju, 1922, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tas-sit, flimkien mat-titjib kollu li sar fuqu,li qiegħed fuq wara tal-Fond Nru. 9/10 Triq Madonna tal-Virtù, l-Għarb, Għawdex, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_17_2007. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €500 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hija soġġrtta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 122. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' żewġ ewro u għaxar ċenteżmi (€2.10) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fl-14 t' Awissu, 2026, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Salvatore Vincenzo Trionfi tas-16 ta' Settembru, 1874, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 20/21 Triq San Pawl kantuniera ma' Nru. 56 Pjazza tal-Lunzjata, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_32_2008. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €500 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 123. Kiri tal-Garaxx Nru. 2 viċin Triq in-Naxxar, Qasam tad-Djar, Ħal Lija, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2008_104.

Avviż Nru. 124. Kiri tal-Fond Nru. 153 Triq San Pawl, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_12_2007_A. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Avviż Nru. 125. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit maġenb sub station tal-elettriku fi Triq Giovanni Barbara, il-Ħamrun, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.95/81/13.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 28 ta' Awissu, 2008.

*Avviż Nru. 126. Bejgħ ta' spazju taħt l-art, li jiġi taħt Triq San Xmun, ix-Xlendi, limiti tal-Munxar, Għawdex, kif muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2008_18. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €4,000 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

*Avviż Nru. 127. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' tlieta u disgħin ewro ċenteżmi (€0.93) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fil-31 ta' Diċembru, 2016, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Metropoli tat-23 ta' Settembru, 1867 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Pellegrini Petit tal-4 ta' April, 1882, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 21, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_2008_30. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €1,500 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet

May, 1922, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the site, together with all improvements thereon, at the back of Premises Nos. 9/10 Triq Madonna tal-Virtu', Gharb, Gozo, shown edged in red on plan P.D.JO_17_2007. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €500 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 122. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of two Euro and ten cents (€2.10) per annum, for the remaining period which expires on the 14th August, 2026, as per deed in the records of Notary Salvatore Vincenzo Trionfi dated 16th September, 1874, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Premises Nos. 20/21 Saint Paul Street corner with No.56 Pjazza tal-Lunzjata, Sliema, shown edged in red on plan P.D.JO_32_2008. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €500 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 123. Lease of Garage No. 2 off Naxxar Road, Housing Estate, Lija, shown edged in red on plan P.D.2008_104.

Advt. No. 124. Lease of Premises No.153, Triq San Pawl, Valletta, shown edged in red on plan P.D.JO_12_2007_A. Tenderers are to state purpose of lease.

Advt. No. 125. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site adjacent to an electricity sub station in Triq Giovanni Barbara, Ħamrun, shown edged in red on plan L.D.95/81/13.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 28th August, 2008.

*Advt. No. 126. Sale of an underground space, underlying Triq San Xmun, Xlendi, limits of Munxar, Gozo, as shown edged in red on plan P.D.2008_18. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €4,000 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 127. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of ninety three euro cents (€0.93) per annum, for the remaining period which expires on the 31st December, 2016, as per deed in the records of Notary Giuseppe Metropoli dated 23rd September, 1867, and deed in the records of Notary Giuseppe Pellegrini Petit dated 4th April, 1882, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Premises No. 21, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Sliema, shown edged in red on plan P.D.JO_2008_30. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,500 as stipulated in the

tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviż Nru. 128. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' tlieta u disgħin ewro ċenteżmi (€0.93) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fil-31 ta' Diċembru, 2022, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Vincenzo Paolo Frendo tas-16 ta' Frar, 1874 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Pellegrini Petit tal-4 ta' April, 1882, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 23, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_2008_31. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €1,500 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviż Nru. 129. Kiri, minn sena għal sena, għal skop ta' agrikultura, ta' sit fil-limiti tas-Siġġiewi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2006_115. Bdiewa *full-time* jingħataw preferenza. Dikjarazzjoni mill-Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Taħriġ (E.T.C.), li tikkonferma li għall-anqas f'dawn l-aħħar tliett (3) snin kien/et bidwi *full-time*, trid tiġi annessa ma' kull offerta. F'każ li l-ebda bidwi *full-time* ma jagħmel offerta, il-Gvern iżomm id-dritt li jagħti l-offerta lil kwalunkwe offerent ieħor.

*Avviż Nru. 130. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit quddiem id-Dar Nru. 6, Triq il-Ħuxlief, iż-Żejtun, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.7/80/75. Dan is-sit hu soġġett għal servitujiet eżistenti favur id-dar adjaċenti.

*Avviż Nru. 131. Kiri, *tale quale*, minn sena għal sena, mhux għal abitazzjoni, ta' Struttura fid-Dwejra, limiti tar-Rabat, Malta, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.2007_859. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

*Avviż Nru. 132. Kiri tal-Ħanut vojt Nru.79/81, Triq Tal-Borg, Paola, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2008_85. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' €11.65 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'ċekk jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

It-8 ta' Awissu, 2008

tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

*Advt. No. 128. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of ninety three euro cents (€0.93) per annum, for the remaining period which expires on the 31st December, 2022, as per deed in the records of Notary Vincenzo Paolo Frendo dated 16th February, 1874, and deed in the records of Notary Giuseppe Pellegrini Petit dated 4th April, 1882, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Premises No. 23, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Sliema, shown edged in red on plan P.D.JO_2008_31. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,500 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

*Advt. No. 129. Lease, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site in the limits of Siġġiewi, shown edged in red on plan P.D.2006_115. Preference will be given to full-time farmers, who are to submit a declaration by the Employment and Training Corporation (E.T.C.) confirming that he/she has been a full time farmer for at least the last three (3) years. Government reserves the right to award tender to any other bidder if no full time farmer submits an offer.

*Advt. No. 130. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site in front of House No. 6, Triq il-Ħuxlief, Żejtun, shown edged in red on plan L.D.7/80/75. This site is subject to existing servitudes in favour of the adjacent house.

*Advt. No. 131. Lease, tale quale, on a year to year basis, not for habitation, of a Structure at id-Dwejra, limits of Rabat, Malta, shown edged in red on plan P.D.2007_859. Tenderers are to state purpose of lease.

*Advt. No. 132. Lease of the bare Shop No.79/81, Tal-Borg Street, Paola, shown edged in red on plan P.D. 2008_85. This tender is subject to a right of first refusal.

*Advertisements appearing for the first time

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of €11.65 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

8th August, 2008

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET
U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Diretturi Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarrfu illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-12 ta' Awissu, 2008, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 55/08. Disinn ippressat fuq il-konkos f'*Kennedy Grove Area*.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-19 ta' Awissu, 2008, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 53/08. Servizzi ta' konsulenza għal formular ta' proċedura ta' evalwazzjoni għal *Energy Performance Rating* tad-djar f'Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' €30 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta (fuq *CD Rom)*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-22 ta' Awissu, 2008, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

*Kwot. Nru. 32/08. Provvista u stallazzjoni ta' *airconditioning unit* fl-Uffiċċju l-Ġdid tal-Uffiċjal tas-Sigurtà, Ospizio, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €15 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

*Kwot. Nru. 33/08. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' *heavy-duty digital black and white photocopying machine* ġdida lit-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

*Kwot. Nru. 34/08. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' servizzi ta' *pest control* lid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

*Kwot. Nru. 35/08. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta'

WORKS DIVISION
AND SERVICES DIVISION

The Directors General, Works Division and Services Division, notify that:–

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 12th August 2008, for:-

Advt. No. 55/08. Stencil concrete imprint at Kennedy Grove Area.

A fee of €23.29 is to be charged for the procurement of each tender document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 19th August 2008, for:-

Advt. No. 53/08. Consultancy services for the formulation of an assessment procedure for Energy Performance Rating of dwellings in Malta.

A fee of €30 is to be charged for the procurement of each tender document (on CD Rom).

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday, 22nd August 2008, for:-

*Quot. No. 32/08. Supply and installation of an airconditioning unit at the new Security Guard's Office, Ospizio, Floriana.

A fee of €15 is to be charged for the procurement of each quotation document.

*Quot. No. 33/08. Supply, delivery and installation of one brand new heavy-duty digital black and white photocopying machine to the Works Division and the Services Division.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each quotation document.

*Quot. No. 34/08. Period contract for the provision of pest control services to the Manufacturing and Servicing Department, Services Division, Floriana.

A fee of €10 is to be charged for the procurement of each quotation document.

*Quot. No. 35/08. Period contract for the provision of pest

servizzi ta' *pest control* f'livell ta' *basement* fi Project House, Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

*Kwotazzjonijiet li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli tal-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu wara l-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri.

It-8 ta' Awissu, 2008

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija B - Stmati bejn €12,001 - €47,000
- Jagħlqu fil-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-3 ta' Settembru, 2008, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

HO/T/57/2008. Provvista u stallazzjoni ta' diviżorji għall-uffiċċju *open plan* fażi 2.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

HO/T/58/2008. Provvista u stallazzjoni ta' għamara għall-uffiċċju *open plan* fażi 2.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

HO/T/59/2008. Provvista u stallazzjoni ta' suffett bil-*fittings* tad-dwal għall-uffiċċju *open plan* fażi 2.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija Ċ - Stmati bejn €47,001 - €412,000
- Mingħajr VAT
Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-12 ta' Awissu, 2008,

control services at basement level of Project House, Services Division, Floriana.

A fee of €10 is to be charged for the procurement of each quotation document.

*Quotations appearing for the first time

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division and Services Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division and Services Division, Contracts and Procurement Section.

8th August, 2008

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category B - Estimated between €12,001 - €47,000
- Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 3rd September, 2008, for:–

HO/T/57/2008. Supply and installation of partitions for open plan office phase 2.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

HO/T/58/2008. Supply and installation of furniture for open plan office phase 2.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

HO/T/59/2008. Supply and installation of suspended ceiling with light fittings for open plan office phase 2.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Category C - Estimated between €47,001 - €412,000
VAT Exclusive -
Closing at Contracts Department, Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of

fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

GN/DPS/T/1/2008.	*External hydro blasting* u żebgħa ta' tankijiet tad-*diesel* fil-*Power Station* ta' Delimara.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-2 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*TD/T/60/2008.	Ġarr ta' *power transformers* miċ-Ċentru tad-Distribuzzjoni tal-Imsieraħ.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

GN/MPS/T/27/2008.	Provvista ta' servizzi biex *culverts, condensers* u *heat exchangers jinżammu ħielsa minn micro and macro fouling* fil-Power Station tal-Marsa.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Id-data tal-għeluq tal-offerta ġiet estiża minn nhar it-Tlieta, it-12 ta' Awissu 2008.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

GN/DPS/T/2/200/8.	Provvista ta' *emergency release couplers for fuel transfer hoses*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*TD/T/56/2008.	Provvista ta' arbli tal-azzar.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 12th August, 2008, for:–

GN/DPS/T/1/2008.	External hydro blasting and painting of diesel tanks at Delimara Power Station.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 2nd September, 2008, for:–

*TD/T/60/2008.	Transport of power transformers from Msieraħ Distribution Centre.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 9th September, 2008, for:–

GN/MPS/T/27/2008.	Provision of services to keep culverts, condensers and heat exchangers free of micro and macro fouling at Marsa Power Station.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

The closing date of this tender has been extended from Tuesday, 12th August 2008.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 16th September, 2008, for:–

GN/DPS/T/2/200/8.	Supply of emergency release couplers for fuel transfer hoses.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

*TD/T/56/2008.	Supply of steel poles.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Kategorija E - Stmati 'l fuq minn €600,000
- Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana
- 3 Envelope Procedure

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-2 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/46/2008.	Provvista/kiri ta' *hydraulic platforms mounted on a chassis cab*

Għandu jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jitħallas *bid-bond* ta' €6,500 ma' l-offerti għall-avviż imsemmi hawn fuq.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-30 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/12/2008.	Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' 132KV *cable circuits* bejn il-*Power Station* ta' Delimara u ċ-Ċentru ta' Distribuzzjoni tan-Nofsinhar fil-Marsa.

Għandu jitħallas dritt ta' €300 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jitħallas *bid-bond* ta' €60,000 ma' l-offerti għall-avviż imsemmi hawn fuq.

Id-data tal-għeluq ta' din l-offerta ġiet estiżà minn nhar it-Tlieta, id-29 ta' Lulju 2008.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

L-offerti li ma jkollhomx magħhom il-ktejjeb tekniċi relevanti u/jew kampjuni, meta jkunu mitlubin fl-ispeċifikazzjoni, jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli tal-offerti/kwotazzjonijiet u d-dokumenti rrelevanti kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini Ċentrali tal-Amministrazzjoni Ġenerali, ix-Xatt tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Min jibgħat offerta għandu jiftakar li l-formoli tal-offerta/kwotazzjoni jistgħu jitniżżlu mill-*website* tal-Enemalta www.enemalta.com.mt wara li jitħallas dritt *on-line* tal-ammont relattiv.

Category E - Estimated above €600,000
- Closing at Contracts Department - Floriana
- 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 2nd September, 2008, for:–

TD/T/46/2008.	Supply/lease of hydraulic platforms mounted on a chassis cab

A fee of €25.00 should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of €6,500 is to be submitted with offers for the above tender.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 30th September, 2008, for:–

TD/T/12/2008.	Supply, installation and commissioning of 132KV cable circuits between Delimara Power Station and Marsa South Distribution Centre.

A fee of €300 should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of €60,000 is to be submitted with offers for the above tender.

The closing date of this tender has been extended from Tuesday, 29th July 2008.

*Advertisements appearing for the first time

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are to note that tenders/quotation forms may also be downloaded from Enemalta Website www.enemalta.com.mt against payment on-line of the relative fee.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat tal-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 22980660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini tal-Amministrazzjoni, il-Marsa.

It-8 ta' Awissu, 2008

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-5 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/34/2008. Provvista u konsenja ta' pompi għal taħt l-ilma u aċċessorji.

Għandu jitħallas dritt ta' €46.59 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Settembru, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/35/2008. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *safety footwear*.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/37/2008. Provvista u konsenja ta' *flow monitoring* u *GSM data loggers*.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/38/2008. Bejgħ *tale quale* ta' oġġetti żejda ta' ħażniet (*plastic fittings*)

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores,* Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward deċiżjonijiet meħuda mill-Kumitat tal-

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building Marsa.

8th August, 2008

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 5th September, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/34/2008. Supply and delivery of submersible pumps and accessories.

A fee of €46.59 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 10th September, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/35/2008. Period contract for the supply and delivery of safety footwear.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/37/2008. Supply and delivery of flow monitoring and GSM data loggers.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 16th September, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/38/2008. Sale tale quale of surplus items of stores (plastic fittings)

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by the WSC Contracts

Kuntratti tal-KSI rigward Għoti/sejħiet ġodda/Tħassir ta' offerti jista' jinkiseb minn fuq 2244 3499 għal tlett ijiem ta' xogħol konsekuttivi wara li jkunu ppubblikati l-ewwel darba fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju Prinċipali tal-KSI, Ħal Luqa.

It-8 ta' Awissu, 2008

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-12 ta' Awissu, 2008, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 28/08. Polza ta' assigurazzjoni għall-piloti u tekniċi impjegati tal-Missjoni Militari Taljana – Forzi Armati ta' Malta.

Ngħarrfu illi AFM Avviż Nru. 25/08. Provvista ta' *chevrons, armlets, titles* u *badges* – Forzi Armati ta' Malta, qed jiġi kkanċellat.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-21 ta' Awissu, 2008, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 29/08. Polza ta' *PT vests* – Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli tal-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u s-1.30 p.m.

It-8 ta' Awissu, 2008

KUMMISSJONI NAZZJONALI
GĦALL-PROMOZZJONI TAL-UGWALJANZA

Il-Kummissjoni Nazzjonali għall-Promozzjoni tal-Ugwaljanza bħala parti mill-proġett: Leħen għal Kulħadd – VS/2007/0477 qed titlob offerti għal servizz għall-provvediment ta':

Lot 1: post għal *forum theatre session* għal studenti tal-iskejjel sekondarji
Lot 2: postijiet fejn jinħadmu d-drammi
Lot 3: postijiet għall-*forum theatre training sessions*, konferenza finali u akkomodazzjoni
Riferenza tal-Pubblikazzjoni: DT-NCPE/06/2008
Isem tal-offerta: Offerta ta' servizz għall-Provvediment ta' Postijiet għal *training sessions play performances,* konferenzi u akkomodazzjoni għall-proġett Voice for All-VS/2007/0477

Committee regarding Awards/fresh calls/Cancellation of tenders can be polled on 2244 3499 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at WSC Head Office, Luqa.

8th August, 2008

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 12th August, 2008, for:–

AFM Advt. No. 28/08. Insurance cover for Italian Military Mission Pilots and Technicians – Armed Forces of Malta.

It is notified that AFM Advt. No. 25/08. Supply of chevrons, armlets, titles and badges - Armed Forces of Malta, is hereby cancelled.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Thursday, 21st August, 2008, for:–

AFM Advt. No. 29/08. Supply of PT vests – Armed Forces of Malta.

Tender forms and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 1.30 p.m.

8th August, 2008

NATIONAL COMMISSION FOR
THE PROMOTION OF EQUALITY

The National Commission for the Promotion of Equality, as part of the project: Voice for All-VS/2007/0477 is requesting service contracts for the provision of:

Lot 1: venue for forum theatre session for secondary school students
Lot 2: venues for play performances
Lot 3: venues for forum theatre training sessions, final conference and accommodation
Publication reference: DT-NCPE/06/2008
Tender Title: Service Tender for the Provision of Venues for training sessions play performances, conferences and accommodation for the project Voice for All-VS/2007/0477

It-termini ta' riferenza jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-NCPE, Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda HMR 9010 jew jitniżżlu minn fuq www.equality.gov.mt

Kull mistoqsija għandha tintbagħat lil equality@gov.mt jew mhux aktar minn nofsinhar tat-Tlieta, il-5 ta' Awissu, 2008, u turi r-riferenza tal-pubblikazzjoni u l-isem tal-offerta,

Id-data tal-għeluq hija nofsinhar tal-Ħamis, il-21 ta' Awissu, 2008.

Dan huwa proġett megħjun mill-Programm tal-Komunità Ewropea għal Xogħol u Solidarjetà Soċjali – Progress (2007-2013).

It-8 ta' Awissu, 2008

Terms of reference may be obtained from the offices of NCPE, Gattard House, National Road, Blata l-Bajda HMR 9010 or downloaded from www.equality.gov.mt

Any queries should be sent to equality@gov.mt by not later than noon of Tuesday 5th August 2008 specifying the publication reference and tender title.

Closing date is noon of Thursday 21st August 2008.

Project supported by the European Community Programme for Employment and Social Solidarity – Progress (2007-2013)

8th August, 2008

KUMMISSJONI NAZZJONALI GĦALL-PROMOZZJONI TAL-UGWALJANZA

Il-Kummissjoni Nazzjonali għall-Promozzjoni tal-Ugwaljanza bħala parti mill-proġett: Leħen għal Kulħadd – VS/2007/0477 qed titlob offerti għal servizz għal:

Stimatur
Riferenza tal-Pubblikazzjoni: DT-NCPE/09/2008
Isem tal-offerta: Offerta għal servizz għal dramm għall-Proġett Leħen għal Kulħadd -VS/2007/0477
Termini ta' riferenza jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju tal-NCPE, Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda HMR 9010 jew jitniżżlu minn fuq www.equality.gov.mt

Kull mistoqsija għandha tintbagħat lil equality@gov.mt jew mhux aktar minn nofsinhar tat-Tlieta, il-5 ta' Awissu, 2008, u turi r-riferenza tal-pubblikazzjoni u l-isem tal-offerta.

Id-data tal-għeluq hija nofsinhar tal-Ħamis, 21 ta' Awissu, 2008.

Dan huwa proġett megħjun mill-Programm tal-Komunità Ewropea għal Xogħol u Solidarjetà Soċjali – Progress (2007-2013).

It-8 ta' Awissu, 2008

NATIONAL COMMISSION FOR THE PROMOTION OF EQUALITY

The National Commission for the Promotion of Equality, as part of the project: Voice for All – VS/2007/0477 is requesting service tenders for the post of:

Evaluator
Publication reference: DT-NCPE/09/2008
Tender title: Service Tender for an Evaluator for the Project Voice for All – VS/2007/0477
Terms of reference may be obtained from the offices of NCPE, Gattard House, National Road, Blata l-Bajda HMR 9010, or downloaded from www.equality.gov.mt

Any queries should be sent to equality@gov.mt by not later than noon of Tuesday, 5th August 2008 specifying the publication reference and the tender title.

Closing Date is noon of Thursday 21st August, 2008.

Project supported by the European Community Programme for Employment and Social Solidarity – Progress (2007-2013).

8th August, 2008

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-21 ta' Awissu, 2008, fil-kaxxa ta' l-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Agius de Soldanis, Sta Venera, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Network Infrastructure Directorate, Triq Agius de Soldanis, St Venera, up to 10.00 a.m. of Thursday, 21st August, 2008, for:-

Avviż Nru. RD13. Xogħlijiet ta' tiswija mal-ġnub tat-toroq arterjali u distributorji għall-aħħar tal-2008 - Reġjun tat-Tramuntana.

Avviż Nru. RD14. Xogħlijiet ta' tiswija mal-ġnub tat-toroq arterjali u distributorji għall-aħħar tal-2008 - Reġjun tan-Nofsinhar.

Avviż Nru. RD15. Xogħlijiet ta' tiswija mal-ġnub tat-toroq arterjali u distributorji għall-aħħar tal-2008 - Reġjun tal-Lvant.

Avviż Nru. RD16. Xogħlijiet ta' tiswija mal-ġnub tat-toroq arterjali u distributorji għall-aħħar tal-2008 - Reġjun tal-Punent.

Avviż Nru. RD17. Xogħlijiet ta' tiswija ta' kisi ta' toroq arterjali u distributorji għall-aħħar tal-2008 - Reġjun tat-Tramuntana.

Avviż Nru. RD18. Xogħlijiet ta' tiswija ta' kisi ta' toroq arterjali u distributorji għall-aħħar tal-2008 - Reġjun tan-Nofsinhar.

Avviż Nru. RD19. Xogħlijiet ta' tiswija ta' kisi ta' toroq arterjali u distributorji għall-aħħar tal-2008 - Reġjun tal-Lvant.

Avviż Nru. RD20. Xogħlijiet ta' tiswija ta' kisi ta' toroq arterjali u distributorji għall-aħħar tal-2008 - Reġjun tal-Punent.

Avviż Nru. RD21. Provvista ta' sinjali tat-traffiku u marki tat-toroq - l-Inħawi tat-Tramuntana.

Avviż Nru. RD22. Provvista ta' sinjali tat-traffiku u marki tat-toroq - l-Inħawi tan-Nofsinhar.

Avviż Nru. RD23. Provvista ta' sinjali tat-traffiku u marki tat-toroq - l-Inħawi tal-Lvant.

Avviż Nru. RD24. Provvista ta' sinjali tat-traffiku u marki tat-toroq - l-Inħawi tal-Punent.

Se ssir laqgħa ta' informazzjoni għal min hu interessat nhar il-Ġimgħa, it-8 ta' Awissu 2008 fl-10.00 a.m. fl-uffiċċji tal-NID, Triq Agius De Soldanis, Sta. Venera.

Il-formoli tad-dokumenti tal-offerti jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar għall-ħlas ta' €115.00.

It-8 ta' Awissu, 2008

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer*, WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-22 ta' Awissu 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta

Advt. No. RD13. Road side repair works on arterial and distributor roads for end 2008 - North Region.

Advt. No. RD 14. Road side repair works on arterial and distributor roads for end 2008 - South Region.

Advt. No. RD 15. Road side repair works on arterial and distributor roads for end 2008 - East Region.

Advt. No. RD 16. Road side repair works on arterial and distributor roads for end 2008 - West Region.

Advt. No. RD 17. Road surface repair works on arterial and distributor roads for end 2008 - North Region.

Advt. No. RD 18. Road surface repair works on arterial and distributor roads for end 2008 - South Region.

Advt. No. RD 19. Road surface repair works on arterial and distributor roads for end 2008 - East Region.

Advt. No. RD 20. Road surface repair works on arterial and distributor roads for end 2008 - West Region.

Advt. No. RD 21. Provision of traffic signs and road markings - North Area.

Advt. No. RD 22. Provision of traffic signs and road markings - South Area.

Advt. No. RD 23. Provision of traffic signs and road markings - East Area.

Advt. No. RD 24. Provision of traffic signs and road markings - West Area.

An information meeting for those interested is to be held on Friday, 8th August 2008 at 10.00 a.m. at the NID offices, Triq Agius De Soldanis, Sta. Venera.

Forms of tender documents may be obtained from the Network Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of €115.00.

8th August, 2008

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-

Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM 037/2008. Provvista u konsenja ta' *appliances* għall-*canteen/laundry.*

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull dokument tal-offerta.

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Awissu 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM 038/2008. Provvista, konsenja u kummissjonar ta' *3.6kWp grid-connected photovoltaic (PV) system* biex tipprovdi l-elettriku fis-*Civic Amenity Site* tal-Magħtab.

Avviż Nru. WSM 039/2008. Provvista, konsenja u kummissjonar ta' *5.5kWp grid-connected photovoltaic (PV) system* biex tipprovdi l-elettriku fis-*Civic Amenity Site* ta' Ħal Luqa.

Avviż Nru. WSM 040/2008. Provvista, konsenja, stallazzjoni u kummissjonar ta' *grid-connected micro-wind turbine generating system* ġdida biex tipprovdi l-elettriku fis-*Civic Amenity Site* ta' Ħal Luqa.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja ta' dokument ta' kull offerta.

Dawn l-offerti qed jiġu kkunsidrati biex jiġu parzjalment finanzjati mill-Fond Ewropew għal Żvilupp Reġjonali (ERDF) (2007-2013) - Ninvestu fil-futur tiegħek

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Settembru 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM 036/2008. Preparazzjoni ta' *cost benefit analysis* għall-iżvilupp ta' faċilità fejn tiġi trattata ħażna ta' skart perikoluż.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument tal-offerta.

Id-data tal-għeluq ta' din l-offerta ġiet estiża minn nhar il-Ġimgħa, it-22 ta' Awissu 2008.

Din l-offerta qed tiġi kkunsidrata għall-ko-finanzjament mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond ta' Koeżjoni (2007-2013) - Ninvestu fil-futur tiegħek.

Il-formoli tal-offerta jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar. L-uffiċċji prinċipali

Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 22nd August 2008, for:–

Advt. No. WSM 037/2008. Supply and delivery of canteen/ laundry appliances.

A fee of €25 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 29th August 2008, for:–

Advt. No. WSM 038/2008. Supply, delivery and commissioning of a 3.6kWp grid-connected photovoltaic (PV) system to provide electricity at the Magħtab Civic Amenity Site.

Advt. No. WSM 039/2008. Supply, delivery and commissioning of a 5.5kWp grid-connected photovoltaic (PV) system to provide electricity at the Luqa Civic Amenity Site.

Advt. No. WSM 040/2008. Supply, delivery, installation and commissioning of a brand new grid-connected micro-wind turbine generating system at the Luqa Civic Amenity Site.

A fee of €50 will be charged for each tender document.

These tenders are being considered for European Union part-financing under the European Regional Development Fund (ERDF) (2007-2013) - Investing in your future.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Tuesday, 9th September 2008, for:–

Advt. No. WSM 036/2008. Preparation of a cost benefit analysis for the development of a hazardous waste storage treatment facility.

A fee of €50 will be charged for each tender document.

The closing date of this tender has been extended from Friday, 22nd August 2008.

This tender is being considered for European Union part-financing under the Cohesion Fund (2007-2013) - Investing in your future.

Tender forms may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and noon. The main offices

f'Sta. Venera se jkunu bis-*shut-down* bejn il-11 u l-15 ta' Awissu, matul dan il-perijodu l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Impjant għat-Trattament ta' Riċiklaġġ Sant'Antnin, Marsaskala.

It-8 ta' Awissu, 2008

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer*, WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, it-18 ta' Awissu 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM 041/2008. Manifattura u konsenja ta' pjanċi tal-azzar biex jitqiegħdu taħt il-*containers* fis-*Civic Amenity Site* ta' Tal-Kus, limiti ta' Xewkija.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerta jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq jew mill-Uffiċċji tal-WasteServ f'Għawdex f'Tal-Imliet Court, Nru. 6, Triq Ġorġ Borg Olivier, ir-Rabat, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar. L-uffiċċji msemmija hawn fuq se jkunu bis-*shut-down* bejn il-11 u l-15 ta' Awissu, għalhekk matul dan il-perijodu l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Impjant għat-Trattament ta' Riċiklaġġ Sant'Antnin, Marsaskala.

It-8 ta' Awissu, 2008

TAQSIMA PROPRJETÀ TAL-GVERN

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima Proprjetà tal-Gvern jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-21 ta' Awissu, 2008 fil-Kaxxa tal-Offerti tat-Taqsima Proprjetà tal-Gvern li tinsab fil-Berġa tal-Baviera, l-Belt Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. GPD-PSC01/2008. Provvista ta' apparat/servizzi attivi u passivi għan-naħa tal-Punent tal-Berġa tal-Baviera.

Kopja elettronika tad-dokument tista' titniżżel minn fuq il-*website* tat-Taqsima Proprjetà tal-Gvern fl-indirizz, http://www.gpd.gov.mt/news.asp. Kopja stampata tal-istess dokument tista' tinkiseb mill-Uffiċċju tal-Offerti tat-Taqsima Proprjetà tal-Gvern fil-Berġa tal-Baviera, il-Belt Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' €15.00, f'forma ta' ċekk pagabbli lit-Taqsima Proprjetà tal-Gvern, ma' kull offerta li tinxteħet.

It-8 ta' Awissu, 2008

of Sta. Venera will be on shut down between the 11th and the 15th August, during this period any tenders may be obtained from the Sant'Antnin Waste Treatment Plant, Marsascala.

8th August, 2008

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Monday, 18th August 2008, for:–

Advt. No. WSM 041/2008. Manufacture and delivery of steel plates to be placed under the containers at the Civic Amenity Site of Tal-Kus, limits of Xewkija.

A fee of €25 will be charged for each tender document.

Tender forms may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office or from WasteServ Offices in Gozo at Tal-Imliet Court, No. 6, Triq Ġorġ Borg Olivier, Victoria on any working day between 9.00 a.m. and noon. The above offices will be on shut down between the 11th and the 15th August, therefore during this period any tenders may be obtained from the Sant'Antnin Waste Treatment Plant, Marsascala.

8th August, 2008

GOVERNMENT PROPERTY DIVISION

The Director General, Government Property Division notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box of the Government Property Division at the Auberge de Bavière, Valletta, up to 10.00 a.m. of Thursday, 21st August, 2008, for:-

Advt. No. GPD-PSC01/2008. Supply of active and passive equipment/services within the West wing of the Auberge de Baviere.

An electronic copy of the document can be downloaded from the website of the Government Property Division at http://www.gpd.gov.mt/news.asp. A printed copy can be obtained from the Tenders' Office of the Government Property Division at the Auberge de Bavière, Valletta.

A fee of €15.00, in the form of a cheque made payable to the Government Property Division, must be paid with each tender submitted.

8th August, 2008

HERITAGE MALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-Heritage Malta jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar tal-Ġimgħa, id-29 ta' Awissu, 2008, fl-Uffiċċju tal-Proġetti, Heritage Malta, Bighi, Kalkara KKR 1320, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. HM.18.08. Pubblikazzjoni ta' ktieb.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli tal-offerta u kull tagħrif ieħor dwar din l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Proġetti, Heritage Malta, Bighi, il-Kalkara, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-8 ta' Awissu, 2008

HERITAGE MALTA

The Chief Executive Officer, Heritage Malta notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Project Office, Heritage Malta, Bighi, Kalkara KKR 1320, by not later than noon of Friday, 29th August 2008, for:-

Advt. No. HM.18.08. Publication of a book.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tender and other information regarding this tender may be obtained from the Project Office, Heritage Malta, Bighi, Kalkara, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

8th August, 2008

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-14 ta' Awissu, 2008, fil-kaxxa tal-kwotazzjonijiet fl-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin immarkati 'Sinjali fuq il-Pont Manwel Dimech' għall-manifattura u stallazzjoni ta' 4 sinjali mal-Pont Manwel Dimech.

Id-daqs tas-sinjali għandhom ikunu madwar 1m x 1.7m (pjanċa tal-metall) eskluża l-arbli. L-*artwork* jiġi fornit mill-Awtorità.

It-8 ta' Awissu, 2008

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed quotations marked 'Manwel Dimech Bridge Signs' will be received in the quotation box at the Malta Transport Authority, Sa Maison Road, Floriana, up to 10.00 a.m. of Thursday, 14th August, 2008, for the manufacture and installation of 4 signs along Manwel Dimech Bridge.

The size of the signs will be approximately 1m x 1.7m (metal plate) excluding the poles. Artwork will be provided by the Authority.

8th August, 2008

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairman*, Awtorità tad-Djar tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, 29 ta' Awissu 2008.

*Avviż Nru. 150/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 16, taħt Binja tal-Wejter, Birkirkara. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €22,827.86 ma jiġux ikkunsidrati.

HOUSING AUTHORITY

The Chairman, Housing Authority notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 29th August 2008.

*Advt. No. 150/2008. Sale tale quale of Garage No. 16, underlying Binja tal-Wejter, Birkirkara, Triq l-Imsida. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €22,827.86 will not be considered.

*Avviż Nru. 151/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 28, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, Triq Raddiema. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €21,430.24 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 152/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 16, Birżebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq Florence Nightingale. Offerti taħt €20,964.36 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 153/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 49, Birżebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq Robert Baden Powell. Offerti taħt €16,771.49 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 154/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 1, Entratura 97, Bormla, Triq San Ġwann. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €45,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 155/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 34, taħt Blokki 1 – 8, il-Fgura, Triq l-Għarnuq. Offerti taħt €15,380.00 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 156/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 16, taħt Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €10,482.18 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 157/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 4, taħt Blokki A – D, l-Imsida, (Tas-Swatar), Triq Ġużè Ellul Mercer. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €20,023.61 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 158/2008. Bejgħ *tale quale* ta' *parking space* Nru. 1, taħt Binja L-Marg, l-Imtarfa, Triq Sir Leslie Rundle. Offerti taħt €6,988.12 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 159/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Fond Nru. 1, taħt Blokk H, in-Naxxar, Triq ta' Mezzi. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €79,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

*Advt. No. 151/2008. Sale tale quale of Garage No. 28, underlying Blocks 1 – 5, Birżebbugia, Triq Raddiema. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below € 21,430.24 will not be considered.

*Advt. No. 152/2008. Sale tale quale of Garage No. 16, Birżebbugia, Tal-Papa, Phase III, Triq Florence Nightingale. Offers below €20,964.36 will not be considered.

*Advt. No. 153/2008. Sale tale quale of Garage No. 49, Birżebbugia, Tal-Papa, Phase III, Triq Robert Baden Powell. Offers below €16,771.49 will not be considered.

*Advt. No. 154/2008. Sale tale quale of Premises No. 1, Entrance 97, Cospicua, Triq San Ġwann. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €45,500.00 will not be considered.

*Advt. No. 155/2008. Sale tale quale of Garage No. 34, underlying Blocks 1 – 8, Fgura, Triq l-Għarnuq. Offers below €15,380.00 will not be considered.

*Advt. No. 156/2008. Sale tale quale of Garage No. 16, underlying Binja tal-Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €10,482.18 will not be considered.

*Advt. No. 157/2008. Sale tale quale of Garage No. 4, underlying Blocks A - D, Msida, (Tas-Swatar), Triq Ġużè Ellul Mercer. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below € 20,023.61 will not be considered.

*Advt. No. 158/2008. Sale tale quale of parking space No. 1, underlying Binja L-Marg, Mtarfa, Triq Sir Leslie Rundle. Offers below €6,988.12 will not be considered.

*Advt. No. 159/2008. Sale tale quale of Premises No. 1, underlying Block H, Naxxar, Triq ta' Mezzi. This ransfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €79,800.00 will not be considered.

*Avviż Nru. 160/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 1, taħt Blokk H, in-Naxxar, Triq ta' Mezzi. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €20,100.00 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 161/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 2, taħt Blokk H, in-Naxxar, Triq ta' Mezzi. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €22,400.00 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 162/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 3, taħt Blokk H, in-Naxxar, Triq ta' Mezzi. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €19,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 163/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 43, taħt Binja Sgħajtar, in-Naxxar, Triq il-Bajtar. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €13,510.37 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 164/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 57, taħt Blokk A9, Pembroke, Triq Pietru Darmenia. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €13,510.37 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 165/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 24, Sit Ċ, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon kantuniera ma' Triq Burma. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €13,044.49 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 166/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 25, Sit D, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offerti taħt €19,799.67 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 167/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 29, Sit F, Pembroke, Triq Gioacchino Le Brun. Offerti taħt €14,442.12 ma jiġux ikkunsidrati.

*Advt. No. 160/2008. Sale tale quale of Garage No. 1, underlying Block H, Naxxar, Triq ta' Mezzi. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €20,100.00 will not be considered.

*Advt. No. 161/2008. Sale tale quale of Garage No. 2, underlying Block H, Naxxar, Triq ta' Mezzi. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €22,400.00 will not be considered.

*Advt. No. 162/2008. Sale tale quale of Garage No. 3, underlying Block H, Naxxar, Triq ta' Mezzi. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €19,800.00 will not be considered.

*Advt. No. 163/2008. Sale tale quale of Garage No. 43, underlying Binja Sgħajtar, Naxxar, Triq il-Bajtar. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €13,510.37 will not be considered.

*Advt. No. 164/2008. Sale tale quale of Garage No. 57, under Block A9, Pembroke, Triq Pietru Darmenia. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €13,510.37 will not be considered.

*Advt. No. 165/2008. Sale tale quale of Garage No. 24, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon c/w Triq Burma. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €13,044.49 will not be considered.

*Advt. No. 166/2008. Sale tale quale of Garage No. 25, Site D, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offers below €19,799.67 will not be considered.

*Advt. No. 167/2008. Sale tale quale of Garage No. 29, Site F, Pembroke, Triq Gioacchino Le Brun. Offers below €14,442.12 will not be considered.

*Avviż Nru. 168/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 2, taħt Binja tal-Qarbuni, San Pawl il-Baħar, Triq Jean De La Cassiere. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €19,300.00 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-8 ta' Awissu, 2008

*Advt. No. 168/2008. Sale tale quale of Garage No. 8, underlying Binja tal-Qarbuni, San Pawl il-Baħar, Triq Jean De La Cassiere. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €19,300.00 will not be considered.

*Advertisements appearing for the first time

Tender forms may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

8th August, 2008

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Awissu, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS 66-08. Manifattura, provvista u twaħħil ta' *roller blinds* fl-Iskola Sekondarja il-Ġdida tas-Subien, Bormla (Verdala).

Għandu jitħallas dritt ta' €23.00 ma' kull dokument ta' l-offerta.

Wieħed jista' jara ukoll id-dokumenti ta' l-offerta fuq il-*website* tal-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada: www.fts.com.mt.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. Nru. 21387664, *Fax* Nru. 21387660) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni fl-indirizz imsemmi hawn fuq.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skond it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti ta' l-2005 (A.L. 177 ta' l-2005) dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti ta' l-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali).

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti ilment

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 29th August, 2008, for:-

Advt. No. FTS 66-08. Manufacture, supply and fixing of roller blinds at the New Boys' Secondary School, Cospicua (Verdala).

A fee of €23.00 is to be effected on collection of the tender document.

Tender documents are available for review only on the Foundation for Tomorrow's Schools website: www.fts.com.mt.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. No. 21387664, Fax No. 21387660), on working days between 8.30 a.m. and noon.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at the above mentioned address.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2005 (L.N. 177 of 2005), the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders).

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within

uffiċjali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol (sa nofsinhar), skond il-klawsola relevanti msemmija fir-Regolamenti ta' hawn fuq.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

It-8 ta' Awissu, 2008

three working days (till noon), as per the relevant clause mentioned in the above Regulations.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

8th August, 2008

KULLEĠĠ MALTI TAL-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal fil-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-20 ta' Awissu, 2008, jilqa' offerti li għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat minn qabel u mitfugħa fil-kaxxa tal-offerti apposta fil-Bini Amministrattiv, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid, għal:-

Avviż. Nru. MCAST Exp. 03/08. Espressjoni ta' interess - tħaddim ta' *veterinary workshop* fl-Istitut tal-*Agribusiness*, Ħal Luqa.

Avviż. Nru. MCAST Exp. 05/08. Espressjoni ta' interess - Kiri ta' *Maritime Safety and Training DVDs*.

Kull dokument tal-offerti jista' jinġabar mingħajr ħlas mid-Dipartiment tal-*Accounts* fil-Blokk ta' l-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 9032 Tel: 2398 7100, *Fax:* 2398 7316, www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-MCAST iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrifjuta parti jew l-offerta sħiħa, xi offerti jew l-offerti kollha mitfugħa.

It-8 ta' Awissu, 2008

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

Tenders placed in the pre-addressed envelope and deposited in the appropriate tender box at the Administrative Building, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, up to 2.00 p.m. of Wednesday, 20th August, 2008, from interested parties for:-

Advt. No. MCAST Exp. 03/08. Expression of interest - operating of a veterinary workshop at the Agribusiness Institute, Luqa.

Advt. No. MCAST Exp. 05/08. Expression of interest - Leasing of Maritime Safety and Training DVDs.

Each tender document can be collected for free from the Accounts Department at the Administration Block, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 9032 Tel: 2398 7100, Fax: 2398 7316, www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

MCAST reserves the right to accept or refuse in part or in whole, any or all tenders submitted.

8th August, 2008

DIRETTORAT GĦAL KWALITÀ U 'STANDARDS' FL-EDUKAZZJONI

The Direttur Ġenerali għal Kwalità u *Standards* fl-Edukazzjoni jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-27 ta' Awissu, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż. Nru. F.S.B. 10/08. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' *interactive whiteboards* għall-Kulleġġ tas-Subien Santa Margerita, Verdala, Bormla.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION

The Director General for Quality and Standards in Education notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Wednesday, 27th August, 2008, for:-

Advt. No. F.S.B. 10/08. Supply, delivery and installation of interactive whiteboards for St Margaret College Boys' Secondary School, Verdala, Cospicaua.

A fee of €23.29 should be paid for every copy of tender document

L-offerti għandhom isiru fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Finanzjarji (Kamra 137) fil-Ministeru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażagħ u Kultura, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

L-offerti għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat minn qabel u jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti li tinsab fil-Servizzi Finanzjarji (Kamra 137) fil-Ministeru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażagħ u Kultura, il-Furjana.

It-8 ta' Awissu, 2008

Offers should be made on the prescribed form which, together with the relative conditions and other documents, are obtained from the Financial Services (Room 137) of the Ministry of Education, Culture, Youth and Sport, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and 11.30 a.m.

Tenders should be enclosed in the ready-addressed envelope and deposited in the tender box located at the Financial Services Branch (Room 130), Ministry of Education, Culture, Youth and Sport, Floriana.

8th August, 2008

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi:-

Sal-10.30 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Awissu, 2008, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. SAD3/2008. *Sound amplifiers and speakers*.

Il-kwotazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mill-*Junior Lyceum* tal-Bniet, Kulleġġ Santa Chiara, Triq Suffolk, Pembroke, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-8.30 a.m. sal-11.00 a.m.

Il-kwotazzjonijiet għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat minn qabel u mitfugħa fil-Kaxxa tal-Kwotazzjonijiet Kannella, li tinsab fl-uffiċċju tal-Kap tal-iskola tal-*Junior Lyceum* tal-Bniet Kulleġġ Santa Klara.

It-8 ta' Awissu, 2008

EDUCATION DIVISION

The Director of Education notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 10.30 a.m. of Friday, 29th August, 2008, for:-

Quot. No. SAD3/2008. Sound amplifiers and speakers.

Quotations should be made on the prescribed form which, together with the relative conditions and other documents, are obtained on application from Saint Clare College Girls' Junior Lyceum, Triq Suffolk, Pembroke on any working day between 8.30 a.m. and 11.00 a.m.

Quotations should be enclosed in the ready-addressed envelope and deposited in the Brown Quotation Box, located at the Head's office of Saint Clare College Girls' Junior Lyceum.

8th August, 2008

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-26 ta' Awissu, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS 65-08. Provvista u konsenja ta' *kitchenettes* u *art benches* għall-Iskola l-Ġdida Sekondarja tas-Subien, Bormla (Verdala).

Għandu jitħallas dritt ta' €23.00 (Lm9.87) ma' kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. FTS 67-08. Manifattura, provvista u twaħħil ta' *security gates* għall-Iskola l-Ġdida Sekondarja tas-Subien, Bormla (Verdala).

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 26th August, 2008, for:-

Advt. No. FTS 65-08. Supply and delivery of kitchenettes and art benches for the New Boys' Secondary School, Cospicua (Verdala).

A fee of €23.00 (Lm9.87) is to be effected on collection of the tender document.

Advt. No. FTS 67-08. Manufacture, supply and fixing of security gates at the New Boys' Secondary School, Cospicua (Verdala).

Għandu jitħallas dritt ta' €23.00 (Lm9.87) ma' kull dokument ta' l-offerta.

Wieħed jista' jara ukoll id-dokumenti ta' l-offerta fuq il-*website* tal-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada: www.fts.com.mt.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. Nru. 21387664, *Fax* Nru. 21387660) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni fl-indirizz imsemmi hawn fuq.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skond it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti ta' l-2005 (A.L. 177 ta' l-2005) dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti ta' l-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali).

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti ilment uffiċjali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol (sa nofsinhar), skond il-klawsola relevanti msemmija fir-Regolamenti ta' hawn fuq.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-8 ta' Awissu, 2008

A fee of €23.00 (Lm9.87) is to be effected on collection of the tender document.

Tender documents are available for review only on the Foundation for Tomorrow's Schools website: www.fts.com.mt.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. No. 21387664, Fax No. 21387660), on working days between 8.30 a.m. and noon.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at the above mentioned address.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2005 (L.N. 177 of 2005), the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders).

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within three working days (till noon), as per the relevant clause mentioned in the above Regulations.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

8th August, 2008

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA – TAQSIMA TAL-PROĠETTI

Id-Direttur Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-2 ta' Settembru, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CAP. T. 37/08. Provvista ta' *pneumatically driven dermatome*.

Avviż Nru. CAP. T. 38/08. Provvista ta' *generator.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' Settembru, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CAP. T. 39/08. Provvista ta' *floor mounted foldable screens*.

Avviż Nru. CAP. T. 40/08. Provvista ta' *slave monitors*.

HEALTH DIVISION – PROJECTS SECTION

The Director General (Health) notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 2nd September, 2008, for:-

Advt. No. CAP. T. 37/08. Supply of pneumatically driven dermatome.

Advt. No. CAP. T. 38/08. Supply of gernerator.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 16th September, 2008, for:-

Advt. No. CAP. T. 39/08. Supply of floor mounted foldable screens.

Advt. No. CAP. T. 40/08. Supply of slave monitors.

Il-formoli tal-offerti u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jinkisbu mit-Taqsima tal-Proġetti, Bini ta' l-Imħażen Mediċi, Sptar San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-8 ta' Awissu, 2008

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur, Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-28 ta' August, 2008, fil-Kaxxa l-Bajda fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. GG0536. *Spillage absorbing granules*.

Kwot. Nru. GG0537. *Half face masks for embalming*.

Kwot. Nru. GG0538. *Gas tubing*.

Kwot. Nru. GG0539. *Supplements for vancomycin resistant enterococci*.

Kwot. Nru. GG0540. *Consumables for Wescor sweat testing system*.

Kwot. Nru. GG0541. *Filter jar for suction unit*.

Kwot. Nru. GG0542. *Sterile disposable tapered bipolar brush*.

Kwot. Nru. GG0543. *AO/ASIF angled blade platesa30° for small adults and adolescents*.

Kwot. Nru. GG0544. *Microcatheters*.

Kwot. Nru. GG0545. *Medium blades*

Kwot. Nru. GG0546. *Signal interface device compatible with Alice 4*.

Kwot. Nru. GG0547. *Consumables for home low CPAP masks*.

Kwot. Nru. GG0548. *HiLo ETT with suction Port*.

Kwot. Nru. GG0549. *Aluminium Splints, Size 13mm wide*.

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kondizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet tista' tinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-8 ta' Awissu, 2008

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Projects Section, Medical Stores Building, St. Luke's Square, Guardamangia on any working day between 8.30 a.m. and noon.

8th August, 2008

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the White Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, up to 9.00 a.m. of Thursday, 28th August, 2008, for:-

Quot. No. GG0536. Spillage absorbing granules.

Quot. No. GG0537. Half face masks for embalming.

Quot. No. GG0538. Gas tubing.

Quot. No. GG0539. Supplements for vancomycin resistant enterococci.

Quot. No. GG0540. Consumables for Wescor sweat testing system.

Quot. No. GG0541. Filter jar for suction unit.

Quot. No. GG0542. Sterile disposable tapered bipolar brush.

Quot. No. GG0543. AO/ASIF angled blade platesa30° for small adults and adolescents.

Quot. No. GG0544. Microcatheters.

Quot. No. GG0545. Medium blades.

Quot. No. GG0546. Signal interface device compatible with Alice 4.

Quot. No. GG0547. Consumables for home low CPAP masks.

Quot. No. GG0548. HiLo ETT with suction Port.

Quot. No. GG0549. Aluminium Splints, Size 13mm wide.

All quotations listed above can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

8th August, 2008

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (*Health Care Services*) jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Settembru, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 86/08. Basktijiet tal-*plastic* suwed.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' Settembru, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 83/08. Marġerina.
Avviż Nru. 84/08. Ħjata ta' purtieri.
Avviż Nru. 85/08. Bajd.

Formoli tal-offerti u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, *Medical Stores Building,* Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. san-12.30 p.m.

It-8 ta' Awissu, 2008

HEALTH DIVISION

The Director General (Health Care Services) notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 10th September, 2008, for:-

Advt. No. 86/08. Black plastic bags.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 17th September, 2008, for:-

Advt. No. 83/08. Margarine.
Advt. No. 84/08. Sewing of curtains.
Advt. No. 85/08. Eggs.

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may by obtained from the Health Division, Supplies Section, Medical Stores Building, St Luke's Square, Guardamangia, from 8.00 a.m. to 12.30 p.m.

8th August, 2008

DIPARTIMENT GĦALL-ANZJANI U KURA FIL-KOMUNITÀ

Id-Direttur, Dipartiment għall-Anzjani u Kura fil-Komunità, jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Awissu, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Provvista u stallazzjoni ta' *air conditioner* fiċ-Ċentru ta' matul il-Jum għall-Anzjani, Ħal-Qormi.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti li, flimkien mal-kundizzjonijiet u dokumenti oħra relevanti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment għall-Anzjani u Kura fil-Komunità, 469, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Għandu jitħallas dritt ta €50 ma' kull kopja tad-dokument.

It-8 ta' Awissu, 2008

DEPARTMENT FOR THE ELDERLY AND COMMUNITY CARE

The Director, Department for the Elderly and Community Care, notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 29th August, 2008, for:-

Supply and installation of an air conditioner at the Day Care Centre for the Elderly, Qormi.

Offers should be made only on the prescribed forms, which together with the relative conditions and other documents are obtained on application at the Department for the Elderly and Community Care, 469, Triq il-Kbira San Ġużepp, St. Venera, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

A payment of €50 is to be effected on collection of each tender document.

8th August, 2008

DIVIŻJONI GĦALL-KO-ORDINAZZJONI TAL-IPPJANAR U L-PRIJORITAJIET FI ĦDAN L-UFFIĊĊJU TAL-PRIM MINISTRU

Sejħa għall-Espressjoni ta' Interess għal Evalwatur Finali tal-Programm Transfronterjali INTERREG IIIA (Italja – Malta 2004 – 2006)

Bħala l-Kordinatur Nazzjonali tal-Programm Transfronterjali INTERREG IIIA (Italja – Malta 2004

PLANNING AND PRIORITIES COORDINATION DIVISION WITHIN THE OFFICE OF THE PRIME MINISTER

Call for Expression of Interest for a Final Evaluator for the INTERREG IIIA Cross-Border Programme (Italy-Malta 2004-2006)

As the National Coordinator for the INTERREG IIIA Cross-Border Programme (Italy-Malta 2004-2006), the

– 2006), id-Diviżjoni għall-Ko-ordinazzjoni tal-Ippjanar u l-Prijoritajiet fi ħdan l-Uffiċċju tal-Prim Ministru, tgħarraf li nfetħet sejħa għall-espressjoni ta' interess għal-evalwatur finali tal-programm hawn fuq imsemmi.

Il-Programm Italja – Malta (2004 – 2006) li huwa mmaniġġjat mill-Presidenza Regione Siciliana, għandu l-għan li joħloq koperazzjoni bejn reġjuni differenti fi Sqallija u l-Gżejjer Maltin. Din il-koperazzjoni tissarraf fi proġetti, fejn entitajiet eliġibbli għall-finanzjament jaqsmu bejniethom l-aħjar prattika u esperjenza filwaqt li joħolqu strateġiji u strumenti li jkattru l-iżvilupp reġjonali, l-immodernizzażżjoni ekonomika u l-koeżjoni soċjali.

L-applikazzjonijiet kollha jridu jaslu, kif stipulat f'Artikolu 8 tad-dokument anness, f'dan l-indirizz:

REGIONE SICILIANA
Ufficio Speciale Cooperazione decentrata allo sviluppo ed alla Solidarietà Internazionale
Piazza L. STURZO, 36
90139 PALERMO

Dawn id-dokumenti se jagħmlu parti mill-ewwel stadju ta' valutazzjoni tal-kandidati. Dawk il-kandidati li jgħaddu minn dan l-ewwel stadju jintalbu sabiex jattendu intervista fi Sqallija. Aktar informazzjoni dwar din is-sejħa tista' tinkiseb mill-*websites:* www.euroinfosicilia.it, http://www.regione.sicilia.it/presidenza/uscs, http://www.interreg-italiamalta.org u http://www.ppcd.gov.mt.

It-8 ta' Awissu, 2008

Planning and Priorities Coordination Division within the Office of the Prime Minister would like to announce the opening of a call for expression of interest of an independent evaluator on the programme in caption.

The Italy-Malta Programme (2004 – 2006), which is managed by the Presidenza Regione Siciliana, envisages cooperation between regions in Sicily and the Maltese Islands. This cooperation takes the form of projects in which eligible entities exchange and transfer best practices and know-how, and jointly develop approaches and instruments that contribute towards regional development, economic modernisation and social cohesion.

All applications should be submitted, as detailed in Article 8 of the attached call, to the following address:

REGIONE SICILIANA –
Ufficio Speciale Cooperazione decentrata allo sviluppo ed alla Solidarietà Internazionale
Piazza L. STURZO, 36
90139 PALERMO

This documentation will form the basis of the initial stage of candidate assessment. Successful candidates will then be asked to attend an interview in Sicily. Further information about the post and the Programme can be obtained from the following websites: www.euroinfosicilia.it, http://www.regione.sicilia.it/presidenza/uscs, http://www.interreg-italiamalta.org/ and http://www.ppcd.gov.mt.

8th August, 2008

MINISTERU GĦALL-INFRASTRUTTURA, TRASPORT U KOMUNIKAZZJONI

Id-Direttur, Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni, jgħarraf illi sa nofsinhar (ħin lokali) ta' nhar it-Tnejn, 25 ta' Awissu, 2008, fil-kaxxa tal-offerti li tinsab fil-Ministeru msemmi hawn f'111, Palazzo Verdelin, Triq l-Arċisqof, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin rigward l-iżvilupp u implimentazzjoni ta' Kampanja ta' Edukazzjoni biex tqajjem Kuxjenza dwar ICT Skills u Opportunitajiet ta' Karrieri għall-ESF 32 First Step Programme.

Kopja tad-dokument tista' titniżżel minn fuq il-*website*:

www.mitc.gov.mt

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunisdrati.

It-8 ta' Awissu, 2008

MINISTRY FOR INFRASTRUCTURE, TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

The Director, Corporate Services, Ministry for Infrastructure, Transport and Communications, notifies that sealed tenders will be received in the tenderbox located at the abovementioned Ministry at 111, Palazzo Verdelin, Triq l-Arċisqof, Valletta, up to noon (local time) of Monday, 25th August, 2008, for the tender regarding the development and implimentation of an Education and Awareness Campaign on ICT Skills and Career Opportunities for the ESF 32 First Step Programme.

A copy of the tender document can be downloaded from the website:

www.mitc.gov.mt

Late submissions will not be considered.

8th August, 2008

AWTORITÀ MALTIJA TAT-TURIŻMU

Iċ-*Chief Executive Officer* jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-25 ta' Awissu, 2008 fl-Awtorità Maltija tat-Turiżmu, Auberge D'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. MTA/729/2008. Produzzjoni ta' *video*, provvista ta' tagħmir ta' A/V u assistenza teknika fl-EIBTM Fair f'Barcelona, Spanja fl-2008.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument tal-offerta.

Kopja elettronika tad-dokument tista' titniżżel mingħajr ħlas mill-*website* tal-MTA fuq: http://www.mta.com.mt

Dokumenti tal-offerti jistgħu jinġabru mill-uffiċċju tal-*Procurement*/Finanzi, it-2 Sular, Awtorità Maltija tat-Turiżmu, Auberge d'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1170.

Offerti għandhom jintefgħu fl-indirizz indikat hawn fuq mhux iktar tard mill-10.00 a.m. tat-Tnejn, il-25 ta' Awissu, 2008. L-offerti jinfetħu fil-pubbliku minnufih wara l-ħin ta' l-għeluq fil-*boardroom* (it-Tieni Sular) ta' l-Awtorità Maltija tat-Turiżmu.

L-Awtorità Maltija tat-Turiżmu għandha d-dritt li tagħżel dik l-offerta li fil-fehma tagħha tirrapreżenta l-iżjed offerta vantaġġuża għal ħtiġiet tal-Awtorità.

It-8 ta' Awissu, 2008

MALTA TOURISM AUTHORITY

The Chief Executive Officer notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Malta Tourism Authority, Auberge D'Italie, Merchants Street, Valletta by not later than 10.00 a.m. on Monday 25th August, 2008 for:-

Advt. No. MTA/729/2008. Production of a video, provision of A/V equipment and technical assistance for the EIBTM Fair in Barcelona, Spain in 2008.

A fee of €50 is payable upon collection of each tender document.

An electronic copy of the document can be downloaded free of charge from the MTA website at: http://www.mta.com.mt

Tender documents may be collected from the Procurement/Finance Department, 2nd Floor, Malta Tourism Authority, Auberge D'Italie, Merchants Street, Valletta VLT 1170.

Tenders should be submitted at the above address by not later than 10.00 a.m. on Monday 25th August, 2008. The tender documents will be opened before the general public immediately after the closing time in the boardroom (2nd Floor) of the Malta Tourism Authority.

The Malta Tourism Authority reserves the right to choose that offer which in its sole discretion represents the most advantageous offer for the needs of the Authority.

8th August, 2008

KUNSILL LOKALI GĦAXAQ

Il-Kunsill Lokali Għaxaq jgħarraf illi:-

Sas-1.00 p.m. ta' nhar il-Ħamis, it-28 ta' Awissu 2008, fil-kaxxa tal-offerti fl-Uffiċċju tal-Kunsill, 15, Vjal il-Labour, Ħal Għaxaq, jintlaqgħu offerti magħluqin immarkati bin-numru ta' l-offerta rispettiva għal:-

Avviż Nru. GHLC 01/08. Xogħlijiet ta' kisi mill-ġdid bit-tarmak f'diversi toroq f'Ħal Għaxaq.

Għandu jitħallas dritt ta' €120.00 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta anke l-aktar offerta vantaġġuża.

It-8 ta' Awissu, 2008

GĦAXAQ LOCAL COUNCIL

The Għaxaq Local Council notifies that:-

Sealed tenders marked with the respective tender number will be received in the tender box at the Council's Office, 15, Vjal il-Labour, Għaxaq, up to 1.00 p.m. of Thursday, 28th August 2008, for:-

Advt. No. GHLC 01/08. Road resurfacing works in several Għaxaq roads.

A fee of €120.00) is to be paid for each copy of the tender document.

The Council reserves the right to refuse even the most advantegeous offer.

8th August, 2008

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1127

Ikun jaf kulħadd, illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fl-14 ta' Lulju 2008, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 387/08GV, fl-ismijiet Cilia Donald pro et noe kontra Raymond Farrugia, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat Raymond Farrugia, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit-18 ta' April 2008, fl-ismijiet Donald Cilia f'ismu proprju u bħala kuratur ta' l-assenti Maurice Cilia, Albert Cilia, Alex Cilia u Rosette Xerri kontra Raymond Xerri, l-attur pro et noe, talab lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tipproċedi bid-dispensa tas-smigħ skond l-Artikolu 167 sa 170 tal-Kap. 12;

2. Tiddikjara li l-konvenut Raymond Farrugia qed jokkupa l-fond 39, Triq Marina, Pietà, mingħajr ebda titolu validu fil-liġi u dan wara li ngħatalu l-konġedo u l-kirja tal-fond li ngħatat lil Silvia Farrugia, itterminat bl-għeluq taż-żmien.

3. Tordna li l-istess Raymond Farrugia jivvaka mill-fond 39, Triq Marina, Pietà u dan fi żmien qasir u perentorju stabbilit minn din l-Onorabbli Qorti.

B'riżerva għal kull azzjoni ta' danni li ġew u għad jistgħu jiġu kkawżati lill-atturi pro et noe, mill-konvenut

Lista ta' Xhieda

Lista ta' Dokumenti

Intimat: 39, Triq Marina, Pietà.

Ir-Rikors Ġuramentat numru 387/08GV, fl-ismijiet Cilia Donald pro et noe vs Farrugia Raymond, jinsab differit għat-8 ta' Ottubru 2008, fid-9.45 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 28 ta' Lulju 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified, that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 14th July 2008, in the records of the Sworn Application No. 387/08GV, in the names Cilia Donald pro et noe against Raymond Farrugia, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent Raymond Farrugia, in terms of Article 187(3) of Cap.12.

By means of a Sworn Application filed in the Civil Court First Hall, on the 18th April 2008, in the names Donald Cilia in his name and as curator of the absentees Maurice Cilia, Albert Cilia, Alex Cilia and Rosette Xerri against Raymond Xerri, the plaintiff pro et noe, asked this Honourable Court:

1. To decide the case without proceeding to trial in terms of Articles 167 to 170 of Cap. 12,

2.To declare that the defendant Raymond Farrugia, is occupying premises at 39, Triq Marina, Pietà, without any valid title at law and this after being given the kongedo and the lease of the premises granted to Slivia Farrugia, came to an end, because of the lapse of time.

3. To order the said Raymond Farrugia, to vacate the premises at 39, Triq Marina, Pietà and this in a short and peremptory time to be established by this Honourable Court.

Saving any right to any action for damages caused or to be caused to the plaintiffs pro et noe, by the defendant.

List of Witnesses

List of documents

Respondent: 39, Marina Street, Pietà.

The Sworn Application number 387/08GV, in the names Cilia Donald pro et noe vs Farrugia Raymond, has been put off to the 8th October 2008, at 9.45 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 28th July 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1128

Ikun jaf kulħadd, illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti fit-23 ta' Lulju 2008, in segwitu għar-Rikors ta' Anne Marie Navarro, tal-21 ta' Lulju 2008, fl-atti tar-rikors numru 392/2008, ordnat il-ftuħ tat-testment sigriet, ta' Francesca Saveria Buhagiar, magħrufa bħala Brincat, xebba, bint il-mejtin Angelo Brincat u Gaetana Agius neè Buhagiar, imwielda Cospicua u mietet Attard, fit-12 ta' April 2008, ta' 83 sena u li kellha karta tal-identità numru 0204825(M).

Il-ftuħ u l-pubblikazzjoni ta' dan it-testment għandu jsir nhar il-Ġimgħa, 19 ta' Settembru 2008, 10.30 a.m. fl-Annexe tal-Qorti, fi 22 Triq id-Dejqa, il-Belt, Valletta, b'att tan-Nutar Dottor Antoine Agius.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum l-1 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified, that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) by means of a decree given on the 23rd July 2008, following an Application of Anne Marie Navarro, of the 21st July 2008, in the records of the Application Number 392/2008, ordered the opening and publication of the secret will of Francesca Saveria Buhagiar, known as Brincat, unmarried, daughter of the late Angelo Brincat and Gaetana Agius neè Buhagiar, born in Cospicua and died in Attard, on the 12th April 2008, aged 83 and who had identity card number 0204825(M).

The opening and publication of this will is to be made on Friday, 19th September 2008, 10.30 a.m. at the Court Annexe, number 22, Strait Street, Valletta, by deed of Notary Dr Antoine Agius.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 1st August 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1129

Ikun jaf kulħadd, illi l-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fil-15 ta' Lulju 2008, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 442/08AF, fl-ismijiet Vella Emmanuel et kontra Sacco Adelina et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Adelina Sacco et, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fit-30 ta' April 2008, fl-ismijiet Emmanuel Vella u martu Maria Dolores Vella Croker (ID 464441M u 79248M rispettivament) kontra Adelina Sacco u Connie Abdilla (ID 263381M u 14284 A rispettivament) l-atturi talbu bir-rispett biex din l-Onorabbli Qorti:

1. Fl-ewwel lok tiddeċiedi t-talba attriċi bid-dispensa tas-smigħ tal-kawża a tenur tal-Artikolu 167 et seq tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta;

2. Tikkundanna liż-żewġ konvenuti solidament bejniethom jew min minnhom sabiex iħallsu lill-atturi l-ammont ...omissis… ta' €41,728, rappreżentanti refużjoni ta' l-ammont imħallas mill-atturi lis-soċjetà Go plc għal servizz utilizzat esklussivament mill-istess konvenuti jew min minnhom.

Bl-imgħaxijiet legali dekoribbli mill-preżentata ta' mandat ta' sekwestru kawtelatorju datat 11 ta' April 2008 u bl-ispejjeż kollha …omissis.., kontra l-konvenuti jew min minnhom li minn issa jinsabu inġunti għas-subizzjoni.

It is hereby notified that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 15th July 2008 in the records of the Sworn Application No. 442/08AF in the names Vella Emmanuel et against Sacco Adelina et ordered the following publication for the purpose of service of the respondent Adelina Sacco et, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a Sworn Application filed in the Civil Court First Hall on the 30th April 2008, in the names Emmanuel Vella and his wife Maria Dolores Vella Croker (ID 464441M u 79248M respectively) against Adelina Sacco and Connie Abdilla (ID 263381M and 14284 A respectively) the applicants pleaded with respect that this Honourable Court:

1. In the first place, decides the case without proceeding to trial in terms of Articles 167 et seq of Cap. 12 of the Laws of Malta;

2. Condemn the two respondents jointly or whosoever is responsible between them to pay the applicants the amount ...omissis… of €41,728 representing a refund of the amount paid by the applicants to the company Go plc for the service used exclusively by the said respondents or whosoever is responsible between them.

With legal interests to run from the filing of the precautionary garnishee order dated 11th April 2008 and with all costs ..omissis… against the defendants or either of whom from now summoned so that a reference to their evidence be made.

Xhieda

Notifika Konvenuti: Adelina Sacco, Flat 1, Brilyton Flats, Triq Schinas Darmanin, Pietà.

Connie Abdilla, Flat 1 Brighton Flats, Triq Schinas Darmanin, Pietà.

Ir-Rikors Ġuramentat numru 442/08AF, fl-ismijiet Vella Emmanuel et vs Sacco Adelina et, jinsab differit għat-8 ta' Ottubru 2008, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-1 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Witnesses

Notify Defendants: Adelina Sacco, Flat 1, Brilyton Flats, Triq Schinas Darmanin, Pietà.

Connie Abdilla, Flat 1, Brilyton Flats, Triq Schinas Darmanin, Pietà.

The Sworn Application number 442/08AF, Vella in the names Vella Emmanuel et vs Sacco Adelina et, has been put off to the 8th October 2008 at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 1st August 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1130

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tal-25 ta' Lulju 2008, mogħti mill-Qorti tal-Prim Awla Ċivili (Malta), din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazjoni Ċivili (Kap. 12)

Illi b'ċedola ta' depożitu numru 673/2008 preżentata mill- marixxall Emmanuel Stivala fil-11 ta' Ġunju 2008. B'rikors ippreżentat mis-soċjetà Marisa Xuereb fis-17 ta' Ġunju 2008 qed jintalab l-iżbank tal-ammont ta' €2,700.

Reġistru tal-Qorti Prim Awla Ċivili (Malta), illum l-1 ta' Awissu 2008.

MICHAEL PORTELLI.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 25th July 2008 given by the First Hall of the Civil Courts (Malta), the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12)

By schedule of deposit ref no 673/2008 presented by marshall Emmanuel Stivala on the 11th June 2008. By application presented from Marisa Xuereb on the 17th June 2008 the said society is asking for the withdrawal €2,700.

Registry of the First Hall of the Civil Courts (Malta), today the 1st August 2008

MICHAEL PORTELLI.
For the Registrar, Civil Courts And Tribunals

1131

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fil-31 ta' Lulju, 2008 fuq rikors ta' GAUCI ALFRED ET ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 27 ta' Ottubru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-31 ta' Lulju, 2008 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA, tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand MUGLIETTE JOSEPH (ID 676135M).

Cabinets, sett tal-kamra tal-ikel, sofa, mejda u ħafna affarijiet oħra

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, l-1 ta' Awissu, 2008.

MICHAEL PORTELLI (BA HONS)
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 31st July, 2008 on the application of GAUCI ALFRED ET, Monday, 27nd October, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 31st July, 2008 to be held at 149, STRAIT STREET, VALLETTA, of the following items seized from the property of MUGLIETTE JOSEPH (ID 676135M).

Cabinets, dining suite, sofa, table and many other items.

Registry of the Superior Courts, this Friday, 1st August, 2008.

MICHAEL PORTELLI (BA HONS)
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1132

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti fit-3 ta' April 2008, in segwitu għar-Rikors ta' Beatrice Gellel, rikors numru 609/2007, Innocenza Camilleri, armla minn Anthony, bint Giuseppe Zammit u Giuseppa neè Mallia, imwielda u toqgħod l-Imqabba, bil-karta ta' l-identità numru 115920(M) ġiet interdetta.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni Ġurisdizzjoni Volontarja) illum l-4 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) by means of a decree given on the 3rd April 2008, following an Application of Beatrice Gellel, application number 609/2007, Innocenza Camilleri, widow of Anthony, daughter of Giuseppe Zammit and Giuseppa neè Mallia, born and residing in Mqabba, having identity card number 115920(M) was interdicted.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 4th August 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1133

Ikun jaf kulħadd, illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni Ġurisdizzjoni Volontarja) in segwitu għar-Rikors ta' Maria-Dolores sive May Abdilla, rikors numru 427/2008, Maria Anna sive Maryanne Camilleri, armla minn Salvatore Camilleri, bint il-mejtin Antonio Vella u Giovanna neè Said, imwielda u residenti, Naxxar, bil-karta ta' l-identità numru 0354720(M) ġiet interdetta.

Reġistru tal-Qorti Civili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum l-4 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Civili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) following an Application of Maria-Dolores sive May Abdilla, application number 427/2008, Maria Anna sive Maryanne Camilleri, widow of Salvatore Camilleri, daughter of the late Antonio Vella and Giovanna neè Said, born and residing at Naxxar, having identity card number 0354720(M) was interdicted.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 4th August 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1134

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-23 ta' Lulju 2008, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2130/08, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. vs Mansour Mohammed Naceur, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Mansour Mohammed Naceur (ID 71995M) ta' Mission Bay, Triq il-Ferrovija l-Qadima, Balzan, fl-20 ta' Mejju 2008, Bank of Valletta p.l.c. ta' 1/5 Palace Square, Valletta, jinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' €9,870.75 bilanċ għad-debitu fil-Loan Account tiegħek mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien mal-imgħaxijiet ulterjuri mill-31 ta' Marzu 2008 sad-data ta' l-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżak illi jekk inti tonqos hija se tkun kostretta tipproċedi kontra tiegħek skond il-liġi.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree of the 23rd July 2008, in the records of the judicial letter number 2130/08, in the names Bank of Valletta p.l.c. vs Mansour Mohammed Naceur, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Mansour Mohammed Naceur (ID 71995M) of Mission Bay, Triq il-Ferrovija l-Qadima, Balzan, on the 20th May 2008, Bank of Valletta p.l.c. of 1/5, Palace Square, Valletta, calls upon you so that within two day you pay the sum of €9,870.75 balance of debt in your Loan Account with Bank of Valletta p.l.c. together with further interests from the 31st March 2008 till the date of effective payment.

The interpellant company warns you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum l-4 ta' Awissu 2008

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 4th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1135

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-15 ta' Lulju 2008, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 593/08, fl-ismijiet United Acceptances Finance Ltd vs Dorien Xuereb et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Dorien Xuereb (596264M) ta' 10, Triq il-Barmil, Victoria Gardens, Tal-Ibraġġ u Baruni Enterprises Ltd (C25317) ta' 136, Archbishop Street, Valletta kif ukoll Geoffrey John Xuereb (63159M) bħala garanti solidali fil-11 ta' Frar 2008, United Acceptances Finance Ltd (C360) ta' Mizzi House, National Road, Blata l-Bajda, tirreferi għal sitta u għoxrin (26) kambjala minnkom debitament iffirmati u aċċettati, liema kambjali skadew iżda għadhom ma tħallsux, kopji ta' liema kambjali qed jiġu hawn annessi u mmarkati bin-numru 35 sa 60.

Il-mittenti qed jinterpellakom sabiex fi żmien jumejn tħallsu s-somma ta' €5,259.52 import tal-kambjali fuq imsemmija, kif ukoll l-imgħaxijiet legali mid-data ta' kull skadenza sal-pagament effettiv.

Fin-nuqqas ta' pagament is-soċjetà mittenti qed tinfurmakom illi se tipproċedi ulterjorment kontra tiegħek skond il-liġi mingħajr pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom u tevitaw spejjeż ulterjuri.

Inthom avżati li għandkom id-dritt li topponu għall-eżekuzzjoni ta' dawn il-kambjali permezz ta' rikors li għandu jsir fi żmien għoxrin jum minn notifika ta' dan l-att ġudizzjarju u dan ai termini tal-Artikolu 253 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Dan l-att ġudizzjarju qed isir sabiex irendi l-imsemmija kambjali eżegwibbli ai termini tal-Artikolu 256(2) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum il-31 ta' Lulju 2008

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree of the 15th July 2008, in the records of the judicial letter number 593/08, in the names United Acceptances Finance Ltd vs Dorien Xuereb et ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Dorien Xuereb (596264M) of 10, Triq il-Barmil, Victoria Gardens, tal-Ibraġġ and Baruni Enterprises Ltd (C25317) of 136, Archbishop Street, Valletta and also Geoffrey John Xuereb (63159M) as suirity in solidum on the 11th February 2008, United Acceptances Finance Ltd (C360) of Mizzi House, National Road, Blata l-Bajda, referes to the bills of exchange that are due and copy of which are annexed and mnared herewith with numbers 35 to 60.

The interpellant call upon you so that within two days you pay the sum of €5,259.52 value of bills of exchange, besides legal interest from the date of lapse of each bill till the effective payment.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

If you fail to pay the interpellant company informs you that it will further proceed against you according to law and without any other notice.

You are warned that you have the right to oppose the execution of these bills of exchange by means of an application that has to be made within twenty days from the service of this judicial act and this in terms of Article 253 Cap. 12 of the Laws of Malta.

This judicial act is being made to render executable the bills of exchange in terms of Article 256(2) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

With costs.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 31st July 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1136

Ikun jaf kulħadd, illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fit-28 ta' Lulju 2008, fl-atti tar-Rikors numru 225/07 JRM, fl-ismijiet l-Avukat Dottor Rachel Loporto Montebello noe vs Melita Yacht Painters Limited ossia M.Y.P.Limited et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Melita Yacht Painters Limited ossia M.Y.P. Limited, Melita Marine Limited, Pierre u Paula konjugi Balzan, Bartholomew u Jutta Leitz konjugi Gauci, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) u 187(5) tal-Kap. 12.

It is hereby notified, that the First Hall Civil Court, by means of a decree given on the 28th July 2008, in the records of the Application number 225/07 JRM, in the names Advocate Dr Rachel Loporto Montebello vs Melita Yacht Painters Limited or M.Y.P. Limited et, ordered the following publication for the purpose of service of Melita Yacht Painters Limited or rather M.Y.P.Limited, Melita Marine Limited, Pierre and Paula spouses Balzan, Bartholomew and Jutta Leitz spouses Gauci, in terms of Article 187(3) and 187(5) of Cap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim' Awla fl-ismijiet l-Avukat Dott. Rachel Loporto Montebello bħala mandatarja speċjali ta' l-assenti Rena F. Belara f' isimha proprju kif ukoll bħala kuratriċi għan-nom u fl-interess ta' wliedha minuri Jerson, Hercules Jnr., Nova Ursula, Jerusalem, Bonzaire Jordan, Jhun Ray u Jerald aħwa Belara, bħala l-werrieta tal-mejjet Hercules Belara vs Melita Yacht Painters Limited ossia M. Y. P. Limited, Melita Marine Limited, Bezzina Ship Repair Yard Limited, Pierre u Paula konjugi Balzan, Bartholomew u Jutta Leitz konjugi Gauci, Victor u Yvonne konjugi Bezzina u Anthony u Maria konjugi Bezzina, fit-28 ta' Frar 2007, ir-rikorrenti noe, talbet l-intimati, jgħidu għaliex din l-Onorabbli Qorti m'għandhiex;

By means of a Sworn Application filed in the First Hall Civil Court, in the names Advocate Dr Rachel Loporto Montebello as special mandatary of the absent Rena F. Belara in her own name as well as curator in the name and in the interest of her minor children Jerson, Hercules Jnr, Nova Ursula, Jerusalem, Bonzaire Jordan, Jhun Ray and Jerald brothers and sisters Belara, as heirs of the late Hercules Belara vs Melita Yacht Painters Limited or rather M.Y.P. Limited, Melita Marine Limited, Bezzina Ship Repair Yard Limited, Pierre and Paula spouses Balzan, Bartholomew and Jutta Leitz spouses Gauci, Victor and Yvonne spouses Bezzina and Anthony and Maria spouses Bezzina, on the 28th February 2007, the applicant noe, asked the respondents to state why this Honourable Court should not;

1.Tiddikjara u tiddeċiedi illi in kwantu permezz ta' l-iskrittura privata tal-1 ta' Marzu 2005, Rena F. Belara daħlet f'kompromess għan-nom u fl-interess ta' wliedha minuri imsemmija fir rikors aħwa Belara, mingħajr l-awtorizzazzjoni tal-Qorti kompetenti…omissis…

1. Declare and decide that as for the private writing of the 1st March 2005, Rena F. Belara entered into a compromise on behalf and in the interest of her minor children mentioned in the application brothers and sisters Belara, without the authorization of the competent Court ...omissis…

2. Konsegwentement tirrexxindi u tannulla l-imsemmija skrittura privata in kwantu tirrigwarda l-obbligazzjoni li torbot lill-minuri…omissis… aħwa Belara.

2. Consequently rescind and annul the said private writing in so far as it refers to the obligation which binds the minor …omissis... brothers and sisters Belara.

3. Prevja kull dikjarazzjoni rikjesta skond il-Liġi, tiddikjara u tiddeċiedi illi l-kunsens ta' Rena F. Belara f'isimha propju kif ukoll għan-nom u fl-interess ta' wliedha minuri ...omissis… kif mogħti fuq l-iskrittura privata datata l-1 ta' Marzu 2005, kien vizzjat għar-raġunijiet rikonoxxuti mill-Liġi kif premess fir-rikors;

3. Saving any necessary declaration according to Law, declare and decide that the consent of Rena F. Belara in her own name as well as in the name and interest of her minor children ...omissis… as given in the private writing dated 1st March 2005, was vitiated for reasons acknowledged by Law as premised in the application;

4. Tiddikjara u tiddeċiedi konsegwentement illi l-iskrittura privata datata l-1 ta' Marzu 2005, hija nulla u mingħajr ebda effett fil-Liġi;

4. Declare and consequently decide that the private writing dated 1st March 2005, is null and without effect at Law;

5. Konsegwentement tirrexxindi u tannulla l-imsemmija skrittura privata għall-finijiet u l-effetti kollha tal-Liġi … omissis…

5. Consequently rescind and annul the said private writing for all intents and purposes of Law….omissis…

6. Tiddikjara lill-intimati jew min minnhom unikament responsabbli għall-mewt ta' Hercules Belara …omissis… fis-16 ta' Marzu 2005, kif premess fir-rikors.

6. Declare that the respondents or either of whom are solely responsible for the death of Hercules Belara ...omissis….on the 16th March 2005, as premised in the application.

7. Tiddikjara illi bħala konsegwenza tal-mewt ta' Hercules

7. Declare that as a consequence of the death of Hercules

Belara, kif premess fir-rikors, il-principal ta' l-esponenti f' isimha proprju kif ukoll għan-nom u fl-interess ta' wliedha minuri, soffriet id-danni;

8. Tillikwida d-danni sofferti mill-principal tal-esponenti fil-kwalità tagħha fuq premessa, bħala konsegwenza tal-mewt ta' Hercules Belara kif premess fir-rikors …omissis…

9. Tikkundanna lill-intimati jew min minnhom iħallsu lill-principal tal-esponenti d-danni hekk likwidati.

Bl-ispejjeż, ...omissis… u imgħaxijiet legali, sad-data tal-ħlas effettiv kontra l-intimati li jibqgħu minn issa inġunti għas-subizzjoni.

Lista tax-xhieda.

Lista tad-Dokumenti.

1. Melita Yacht Painters Limited - 19, Garden Street, Gżira.
2. Melita Marine Limited, 9, Carlton Heights, Triq Ferdinand Von Hompesch, San Pawl tat-Tarġa.
3. …omissis…
4. Pierre u Paula konjugi Balzan 9, Carlton Heights, Triq Ferdinand Von Hompesch, San Pawl tat-Tarġa.
5. Bartolomew u Jutta Leitz Gauci, Suffolk House, Carlton 12, Sir Arthur Freemantle Str, San Pawl tat-Tarġa.
6. ...omissis…
7. …omissis…

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-4 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Belara as premised in the application, the mandatory of the applicant in her own name as well as in the name and interest of her minor children, suffered damages;

8. Liquidate the damages suffered by the mandatory of the applicant in her position as above premised, as a consequence of the death of Hercules Belara, as premised in the application …omissis…

9. Condemn the respondents or either of whom to pay the mandatory of the applicant the damages so liquidated.

With costs …omissis….and legal interest till the date of effective payment against the respondents, who are from now summoned so that a reference to their evidence be made.

List of witneses.

List of Documents.

1. Melita Yacht Painters Limited - 19, Garden Street, Gżira.
2. Melita Marine Limited, 9, Carlton Heights, Ferdinand Von Hompesch Street, San Pawl tat-Tarġa.
3. …omissis….
4. Pierre and Paula spouses Balzan, 9, Carlton Heights, Ferdinand Von Hompesch Street, San Pawl tat-Tarġa.
5. Bartolomew and Jutta Leitz Gauci, Suffolk House, 12, Sir Arthur Freemantle Str, San Pawl tat-Tarġa.
6. …omissis…
7. …omissis…

Registry of the Superior Courts, today 4th August 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1137

B'digriet mogħti mill-QORTI TAL-MAĠISTRATI (MALTA) fl-4 ta' Awissu, 2008 fuq rikors ta' E. GRECH CRISTAL BATH LTD ġie ffissat il-jum ta' il-Ġimgħa, it-28 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tad-29 ta' April, 2008 li għandu jsir f'149 TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA, tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand CALLEJA EDWARD.

Micro wave oven, Television, Kamra tal-ikel u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Maġistrati (MALTA), illum it-Tnejn, 4 ta' Awissu, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the COURT OF MAGISTRATES (MALTA) on 4th August, 2008 on the application of E. GRECH CRISTAL BATH LTD. Friday, 28th November, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 29th April, 2008 to be held at 149, STRAIT STREET, VALLETTA, of the following items seized from the property of CALLEJA EDWARD.

Micro wave oven, Television, Dinning room suite and other similar items

Registry of the Magistrates Courts (MALTA), this Monday, 4th August, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1138

B'digriet mogħti mill-QORTI TAL-MAĠISTRATI (MALTA) fl-4 ta' Awissu, 2008 fuq rikors ta' E. GRECH CRISTAL BATH LTD ġie ffissat il-jum tal-Ġimgħa, 28 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tad-29 ta' April, 2008 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA, tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand ATTARD PHILIP.

Stereo komplut, salott u wall unit.

Reġistru tal-Qrati Maġistrati (MALTA), illum it-Tnejn, 4 ta' Awissu, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the COURT OF MAGISTRATES (MALTA) on 4th August, 2008 on the application of E. GRECH CRISTAL BATH LTD. Friday, 28th November, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 29th April, 2008 to be held at 149, STRAIT STREET, VALLETTA, of the following items seized from the property of ATTARD PHILIP.

Complete stereo, sitting room suite and wall unit

Registry of the Magistrates Courts (MALTA), this Monday, 4th August, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1139

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-8 ta' Lulju 2008, mogħti mill-Qorti Ċivili Prim Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazjoni Ċivili (Kap.12)

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fis-26 ta' Frar, 2008 fuq rikors ta' HSBC BANK MALTA PLC ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 7 ta' Ottubru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir fil-kurituri tal-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta tal-proprjetà hawn taħt deskritta.

a) Flat internament immarkat bin-numri wieħed (1) formanti parti minn blokk ta' flats li jismu 'Dolores Buildings' f'National Road, Blata Bajda, Ħamrun kif soġġetti għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' tlieta u erbgħin Ewro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (€43.47), mikri lil terzi, stmat li jiswa €58,234.

b) Flat internament immarkat bin-numri tnejn (2) formanti parti minn blokk ta' flats li jismu 'Dolores Buildings' f'National Road, Blata Bajda, Ħamrun kif soġġetti għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' tlieta u erbgħin Ewro u sebgħa u erbgħin ċenteżmi (€43.47), mikri lil terzi, stmat li jiswa €69,881.

c) Flat internament immarkat bin-numri erbgħa (4) formanti parti minn blokk ta' flats li jismu 'Dolores Buildings' f'National Road, Blata Bajda, Ħamrun kif soġġetti għaċ-ċens annwu w perpetwu ta' tlieta u erbgħin Ewro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (€43.47), liberu, stmat li jiswa €116,469.

d) Flat internament immarkat bin-numri ħamsa (5) formanti parti minn blokk ta' flats li jismu 'Dolores Buildings'

It is hereby notified that by a decree of the 8th July 2008 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187(3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12)

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on the 26th February, 2008 on the application of HSBC BANK MALTA PLC, Tuesday, 7th October, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property.

a) Flat internally marked with number one (1), forming part of a block of flats named 'Dolores Buildings', National Road, Blata Bajda, Ħamrun, subject to the annual and perpetual ground rent of fourty three Euros and forty seven cents (€43.47) each, leased to third parties, valued at €58,234.

b) Flat internally marked with number two (2), forming part of a block of flats named 'Dolores Buildings', National Road, Blata Bajda, Ħamrun, subject to the annual and perpetual ground rent of fourty three Euros and forty seven cents (€43.47) each, leased to third parties, valued at €69,881.

c) Flat internally marked with number four (4), forming part of a block of flats named 'Dolores Buildings', National Road, Blata Bajda, Ħamrun, subject to the annual and perpetual ground rent of fourty three Euros and forty seven cents (€43.47) each, free, valued at €116,469.

d) Flat internally marked with number five (5), forming part of a block of flats named 'Dolores Buildings', National

f'National Road, Blata Bajda, Ħamrun kif soġġetti għaċ-ċens annwu w perpetwu ta' tlieta u erbgħin Ewro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (€43.47), liberu stmat li jiswa €104,822.

e) Flats internament immarkat bin-numri sitta (6) formanti parti minn blokk ta' flats li jismu 'Dolores Buildings' f'National Road, Blata Bajda, Ħamrun kif soġġetti għaċ-ċens annwu w perpetwu ta' tlieta u erbgħin Ewro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (€43.47), liberu, stmat li jiswa €111,810.

f) L-arja sovrastanti blokk ta' flats li jismu 'Dolores Buildings' f'National Road, Blata Bajda, Ħamrun liema block jmiss mix-Xlokk mal-istess triq, Grigal ma' proprjetà tas-suċċessuri fit-titolu ta' Spiridione Mizzi u Lbiċ ma' proprjetà tas-suċċessuri fit-titolu ta' Francis Falzon, libera u franka, stmata li tiswa €232,937.

L-imsemmi fond hi proprjetà ta' Frederick Cutajar, Francis Cutajar, Joseph Cutajar, Rita Bonello, Maria Dolores Camilleri, Carol Grima u Marianne Cutajar u l-eredi ta' Raymond Cutajar.

N.B. L-imsemmi proprjetà tinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Godwin P. Abela fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-3 ta' Marzu 2004.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-2 ta' Mejju, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Road, Blata Bajda, Ħamrun, subject to the annual and perpetual ground rent of fourty three Euros and forty seven cents (€43.47) each, free, valued at €104,822.

e) Flat internally marked with number six (6), forming part of a block of flats named 'Dolores Buildings', National Road, Blata Bajda, Ħamrun, subject to the annual and perpetual ground rent of fourty three Euros and forty seven cents (€43.47) each, free, valued at €111,810.

f) The overlying airspace to the block of flats named 'Dolores Buildings', National Road, Blata Bajda, Ħamrun, which block is bounded from the South with the same street, from the North-East with property of the successors in the title of Spiridione Mizzi, and from the South-West with property of the successors in title of Francis Falzon, free and unencumbered, valued at €232,937.

The said tenement is the property of Frederick Cutajar, Francis Cutajar, Joseph Cutajar, Rita Bonello, Maria Dolores Camilleri, Carol Grima u Marianne Cutajar and the heirs of Raymond Cutajar.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Godwin P. Abela on the 3rd March 2004.

Registry of the Superior Courts, this 2nd May, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1140

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fis-17 ta' Lulju, 2008 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta Plc ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 25 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-22 ta' April 2008 li għandu jsir FIL-KURITURI TAL-QRATI TAL-ĠUSTIZZJA, TRIQ IR-REPUBBLIKA, VALLETTA.

Proprjetà kummerċjali, li tinsab b'kantuniera bejn Triq San Pawl u Triq Ignazio Micallef, in-Naxxar, fil-livell tat-triq u li għandha kejl superfiċjali ta' ċirka 342 metri kwadri, stmat li jiswa' €996,075.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' MCRM Caterers Ltd. bin-numru ta' reġistrazzjoni C24401.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Mario Cassar fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fid-9 ta' Lulju, 2008.

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 17th July 2008 on the application of HSBC BANK MALTA PLC, Tuesday 25th November, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 22nd April 2008 to be held at the Corridors of the Civil Court, Republic Street, Valletta.

A commercial property found at the corner between Saint Paul Street and Ignazio Micallef Street, Naxxar, on road level, and measures superficially at around 342 meters square, valued at €996,075.

The said tenement is the property of MCRM Caterers Ltd registration number C24401.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Mario Cassar on the 9th July, 2008.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 21 ta' Lulju, 2008.

ALAN ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Superior Courts, this 21st July, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1141

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fis-7 ta' Mejju 2008 fuq rikors ta' Nazzareno Bonnici et. ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 13 ta' Novembru 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ F'LIĊITAZZJONI li kien ġie ordnat b'digriet tat-23 ta' Jannar 2007 li għandu jsir Fil-kurituri tal-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta.

Fond fi Triq id-Dawl, numru wieħed (1), fi sqaq numru tlieta (3), f'Ħaż-Żebbuġ, Malta, stmat li jiswa' €104,822.

L-imsemmi fond huwa proprjetà tal-eredi ta' Vincenzo u Filippa konjugi Bonnici.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Godwin Abela fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fis-16 ta' Mejju, 2007.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 21 ta' Lulju, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on the 7th May 2008 on the application of Nazzareno Bonnici et. Thursday 13th November 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY LICITATION ordered by a decree given on the 23rd January 2007 to be held at the Corridors of the Civil Court, Republic Street, Valletta.

A tenement in Triq id-Dawl, number one (1), in alley number three (3), in Ħaż-Żebbuġ, Malta, valued at €104,822.

The said tenement is the property of the heirs of Vincenzo and Filippa spouses Bonnici.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Godwin Abela on the 16th May 2007.

Registry of the Superior Courts, this 21st July, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1142

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fit-22 ta' Mejju 2008 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta Plc ġie ffissat il-jum tat-Tlieta 18 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-13 ta' April 2006 li għandu jsir fil-kurituri tal-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta.

Flat ta' livell wieħed fuq l-ewwel sular ta' blokk bini li jġib in-numru 2, Bieb Bormla, Bormla, u li għandu bieb għalih immarkat nru 2 li jagħti għat-taraġ komun tal-blokk, stmat li jiswa' €37,000.

L-imsemmi fond tappartjeni lil Gioacchino Pace (KI 401863M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Philip Grech fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-18 ta' Frar 2008.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 21 ta' Lulju, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 22nd May 2008 on the application of HSBC BANK MALTA PLC, Tuesday 18th November, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 13th April 2006 to be held at the Corridors of the Civil Court, Republic Street, Valletta.

A one-level flat on the first storey of a block of flats, marked number 2, Bieb Bormla, Bormla and whose own door, marked number 2, leads to the stairs common to the block. The said property is valued at €37,000.

The said tenement is the property of Gioacchino Pace (ID 401863M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Philip Grech on the 18th February, 2008.

Registry of the Superior Courts, this 21st July, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1143

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fit-18 ta' Ġunju, 2008 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta Plc ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 11 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tas-17 ta' Lulju, 2007 li għandu jsir f' FIL-KURITURI TAL-QRATI TAL-ĠUSTIZZJA, TRIQ IR-REPUBBLIKA, VALLETTA tal-proprjetà hawn taħt deskritta.

Il-garaxx numru tliett mija u erbatax (314) ġa mija u ħdax (111), bl-isem Tonna Auto Dealer, Cannon Road, Santa Venera, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' €37.27, bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu, stmat li jiswa €722,106.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Auto Factors (Malta) Limited (C21748).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Godwin Abela fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-15 ta' Ottubru 2007.

N.B. Il-proprjetà li ser tinbiegħ f'dan l-irkant tkun liberata b'kull offerta.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 29 ta' Lulju, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 18th June, 2008 on the application of HSBC Bank Malta Plc, Tuesday, 11th November, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 17th July, 2007 to be held in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property.

Garage numbered three hundred fourteen (314) formerly one hundred and eleven (111) named Tonna Auto Dealer, Cannon Road, Santa Venera, subject to an annual and perpetual ground rent of €37.27, with all its rights and appurtenances, valued at €722,106.

The said tenement is the property of Auto Factors (Malta) Limited (C21748).

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Godwin Abela on 15th October 2007.

N.B. The property sold in this auction will be adjudicated for any offer.

Registry of the Superior Courts, this 29th July, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1144

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fit-18 ta' Lulju, 2008 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta Plc ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 11 ta' Diċembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-20 ta' Novembru 2006 li għandu jsir fil-kurituri tal-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta.

Flat internament immarkat bin-numru ħmistax (15) fit-tielet sular u li jifforma parti mill-blokk ta' flats bla numru li jismu 'Falspit' fi Triq il-Mulett, Qawra, limiti ta' San Pawl il-Baħar, stmat li jiswa' €111,810.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Francis Agius (KI 684155M) et.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Alan Saliba fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-15 ta' Frar 2007.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 21 ta' Lulju, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 18th July 2008 on the application of HSBC BANK MALTA PLC, Thursday 11th December, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 20th November 2006 to be held at the Corridors of the Civil Court, Republic Street, Valletta.

Flat number fifteen (15) on the third storey and which forms part of a block of flats without a number named 'Falspit' in Triq il-Mulett, Qawra, limits of San Pawl il-Baħar, valued at €111,810.

The said tenement is the property of Francis Agius (ID 684155M) et.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Alan Saliba on the 15th February 2007.

Registry of the Superior Courts, this 21st July, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1145

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fis-27 ta' Mejju, 2008 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta Plc ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 18 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet mogħti fl-20 ta' Novembru, 2006 li għandu jsir fl-ewwel sular ta' dawn il-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

Villa bl-isem 'Villa Numina' ġa' 'Massabielle' mibnija fuq plot numru erbgħa u tletin (34) fuq l-artijiet magħrufa bħala 'Il-Qortin ta' Għajn Żejtuna' jew 'Il-Qortin Estates', Triq Nikola Koperniku, il-Kortin, Mellieħa, soġġetta għaċ-ċens annwu ta' €102.68 rivedibbli fis-sena 2066, stmata li tiswa €696,860.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Steven (Passaport Kanadiż 420375) u Doreen (KI 404770M) konjuġi Mason.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Renato La Ferla fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fl-20 ta' Settembru, 2007.

N.B. Il-proprjetà li se tinbiegħ f'dan l-irkant tkun liberata b'kull offerta.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 29 ta' Lulju, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 27th May, 2008 on the application of HSBC Bank Malta Plc, Tuesday 18th November, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 20th November, 2006 to be held in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property.

Villa named 'Villa Numina' formerly 'Massabielle' built on plot number thirty four (34) on the lands known as 'Il-Qortin ta' Għajn Żejtuna' or 'Il-Qortin Estates', Nicholas Copernicus Street, Kortin, Mellieha, subject to an annual ground rent of €102.68 revisable in year 2066, valued at €696,860.

The said tenement is the property of Steven (Canadian Passport 420375) and Doreen (ID 404770M) spouses Mason.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Renato La Ferla on 20th September, 2007.

N.B. The property sold in this auction will be adjudicated for any offer.

Registry of the Superior Courts, this 29th July, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1146

Ikun jaf kulħadd, illi l-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fis-17 ta' Ġunju 2008, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 1292/07 AL, fl-ismijiet Zammit Kenneth et vs Pace Anthony et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimati, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fl-ismijiet Kenneth u Pauline konjugi Zammit (ID 189676M u 459773M rispettivament) vs Anthony Pace u Josephine Pace, fl-10 ta' Diċembru 2007, ir-rikorrenti Kenneth u Pauline konjugi Zammit, talbu lil din il-Qorti;

1. Tiddikjara illi l-bini ta' sular ulterjuri jew il-kostruzzjoni ulterjuri flok il-bejt preżenti tal-fond Magnificat 10, Triq il-Waqqafa, Mosta, huwa ta' preġudizzju għar-rikorrenti Zammit;

2. Twaqqaf lill-intimati milli jibnu sular ieħor, jew milli jagħmlu xi forma oħra ta' kostruzzjoni, flok il-bejt preżenti tal-fond Magnificat 10, Triq il-Waqqafa, Mosta.

It is hereby notified, that the First Hall Civil Court, by means of a decree given on the 17th June 2008, in the records of the Sworn Application number 1292/07 AL, in the names Zammit Kenneth et vs Pace Anthony et, ordered the following publication for the purpose of service of the respondents, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a Sworn Application filed in the Civil Court First Hall, in the names Kenneth and Pauline spouses Zammit (ID 189676M) and 459773M respectively) vs Anthony Pace and Josephine Pace, on the 10th December 2007, the applicants Kenneth and Pauline spouses Zammit, asked this Court;

1. To declare that the building of a further floor or the further construction instead of the present roof of the premises Magnificat 10, Waqqafa Street, Mosta, is of prejudice to the applicant Zammit;

2. To hold the respondents from building a further floor or from making another form of construction ,instead of the present roof of the premises Magnificat 10, Waqqafa Street, Mosta.

Bl-ispejjeż kollha ...omissis… kontra l-intimati li huma inġunti għas-subizzjoni u b'riserva għad-danni li jistgħu jiġu kkaġunati minħabba dan l-aġir abbużiv u illegali.

Intimati: 10, Magnificat, Triq il-Waqqafa, Mosta.

Lista ta' xhieda.

Lista ta' Dokumenti.

Ir-Rikors Ġuramentat numru 1292/2007 AL, fl-ismijiet Zammit Kenneth et vs Pace Anthony et, jinsab differit għall-14 ta' Ottubru 2008, fid-9.00 a.m., għan-notifika tal-konvenuti.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 5 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

With all costs …omissis… against the respondents who are summoned so that a reference to their evidence be made, and saving the damages that can be caused due, to this abusive and illegal behaviour.

Respondents: 10, Magnificat, Waqqqafa Street, Mosta.

List of Witnesses.

List of Documents.

The Sworn Application number 1292/2007 AL, in the names Zammit Kenneth et vs Pace Anthony et, has been put off to the 14th October 2008, at 9.00 a.m., in order that the defendants be notified.

Registry of the Superior Courts, today 5th August 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1147

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri (Sezzjoni Familja) permezz ta' degriet mogħti fl-1 ta' Awissu, 2008, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12), lil Emanuel Balzan ta' 'St. Nicholas' Triq Nikola Saura, Siġġiewi, Malta.

Maureen Balzan ta' 'Apap House', Triq Dawwara, ir-Rabat, Għawdex, ippreżentat Ittra fit-22 ta' Jannar, 2008, kontra Emanuel Balzan fejn talbet lill-Qorti sabiex:

(i) Tawtorizzaha tipproċedi bis-separazzjoni personali minn ma' żewġha Emanuel Balzan 'a mensa et thoro';

(ii) Tordna illi l-kura u l-kustodja tal-minuri Serah u Mariah tiġi fdata f'idejn l-esponenti salv kull dritt ta' aċċess ta' l-intimat żewgha għall-istess minuri.

Din l-ittra bin-numru 6/2008 (Pc) tinsab appuntata għat-12 ta' Settembru, 2008, fil-11.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Superjuri

Illum 5 ta' Awissu, 2008.

FRANCIS ATTARD
Deputat Reġistratur

It is hereby notified that the Courts of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction (Family Section) by a decree dated 1st August, 2008, ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purpose of service in terms of section 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12), to Emanuel Balzan of 'St. Nicholas', Triq Nikola Saura, Siġġiewi, Malta.

Maureen Balzan of 'Apap House' Triq Dawwara, Victoria, Gozo, filed a letter dated 22nd January, 2008, against Emanuel Balzan, wherein she requested the Court:

(i) To authorise her to proceed with the personal separation from her husband Emanuel Balzan 'a mensa et thoro';

(ii) To order that the care and custody of the minors Serah and Mariah be handed under the care of applicant with the access to defendant her husband to the same minors.

The case bearing number 6/2008 (PC) has been put off for the sitting of the 12th September, 2008 at 11.00 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Gozo) Superior Civil matter.

Today 5th August, 2008.

FRANCIS ATTARD
Deputy Registrar

1148

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-17 ta' Lulju 2008, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1623/08, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. vs Louis u Antoinette miżżewġin Grioli, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Louis u Antoinette miżżewġin Grioli (ID nri 771951M u 354251M), fit-23 ta' April 2008, Bank of Valletta p.l.c. ta' 1/5 Palace Square, Valletta, jirreferikom għall-iskrittura privata datata fil-25 ta' Ottubru 2005, fejn intom iggarantejtu flimkien u 'in solidum' mas-soċjetà L.V. Trading Company Limited (C8044) għaf-favur tal-Bank of Valletta p.l.c. id-debiti tal-istess L.V. Trading Company Limited mal-Bank of Valletta p.l.c. tinterpellakom sabiex fi żmien jumejn tħallsu is-somma ta' €6,146.28 bilanċ għad-debitu fil-Loan u l-Overdraft Accounts tas-soċjetà L.V. Trading Company Limited mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien mal-imgħaxijiet ulterjuri mit-23 ta' Jannar 2008 sad-data ta' l-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżakom illi jekk inti tonqos hija se tkun kostretta tipproċedi kontra tagħkom skond il-liġi inkluż li tillikwida l-pledge datata 25 ta' Ottubru 2005 fuq Lifelink Growth Policy numru FP 414780.

Notifiki Louis Grioli – 9 Triq il-Lanċa, Valletta VLT1820.
Antoinette Grioli, 70 Triq ir-Repubblika, Valletta.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 4 ta' Awissu 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree of the 17th July 2008, in the records of the judicial letter number 1623/08, in the names Bank of Valletta p.l.c. vs Louis and Antoinette spouses Grioli, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Louis and Antoinette spouses Grioli (ID numbers 771951M and 354251M), on the 23rd April 2008, Bank of Valletta p.l.c. of 1/5, Palace Square, Valletta, refers you to the private writing dated 25th October 2005, where you guaranteed together and 'in solidum' with the company L.V. Trading Company Limited (C8044) in favour of Bank of Valletta p.l.c. the debt of the same company L.V. Trading Company Limited with Bank of Valletta p.l.c. and calls upon you so that within two day you pay the sum of €6,146.28 balance of debt in your Loan and Overdraft Accounts of the company L.V. Trading Company Limited with Bank of of Valletta p.l.c. together with further interests from the 23rd January 2008 till the date of effective payment.

The interpellant company warns you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law including the liquidation of the pledge dated 25th October 2005 on the Lifelink Growth Policy number FP 414780.

Service Louis Grioli – 9 Triq il-Lanċa, Valletta VLT 1820.
Antoinette Grioli – 70 Triq ir-Repubblika, Valletta.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 4th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1149

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-16 ta' Ġunju 2008, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 461/08, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. vs Jesmond Vella, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Jesmond Vella (ID489582M) tal-15, Alley No 1, College Street, Rabat, fl-1 ta' Frar 2008, HSBC Bank Malta plc (C3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta, jirreferik għall-kuntratt fl-atti tan-Nutar Dottor Nicholas Briffa, datat is-16 ta' Diċembru 2006 u jinterpellak sabiex fi żmien sebat ijiem millum tħallas is-somom ta' €7,096.35, dovut a tenur tal-istess kuntratt oltre l-imgħaxijiet legali bir-rata ta' 8% fis-sena mid-29 ta' Jannar 2008 sad-data tal-pagament effettiv.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree on the 16th June 2008, in the records of the judicial letter number 461/08, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. vs Jesmond Vella ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Jesmond Vella (ID489582M) of 15, Alley No 1, College Street, Rabat, on the 1 February 2008, HSBC Bank Malta p.l.c. of 116, Archbishop Street, Valletta referes you to the deed in the acts of Notary Dr Nicholas Briffa, dated 16 December 2006, and calls upon you so that within seven days you pay the sums of money that is €7,096.35 due in terms of the same deed, besides legal interest at 8% per annum from the 29 January 2008 till the date of effective payment.

Fin-nuqqas ta' ħlas, il-bank mittenti javżak li se jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tagħkom mingħajr ebda preavviż ieħor.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum l-4 ta' Awissu 2008

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

In default of payment, the interpellant bank informs you that further action will be taken against you in Court without any further notice.

So much so that you may know how to regulate yourself.

With Costs.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 4th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1150

Ikun jaf kulħadd, illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fit-2 ta' Lulju 2008, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 763/08, fl-ismijiet Avv. Dott. Victor E. Ragonesi vs John Albert Huber et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenut John Albert Huber, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 17 ta' Marzu 2008

Lil: John Albert u Carmela sive Lina konjugi Huber bil-karti tal-identità numru 682135(M) u 483332(M) rispettivament.

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali l-Avukat Dottor Victor E. Ragonesi detentur tal-karta tal-identità numru 550824M jinterpellakom sabiex fi żmien ġimgħa minn meta tirċievu din l-istess ittra intom;

a) Fl-ewwel lok tirrifondu s-somma ta' mija wieħed u għoxrin elf u mija u sebgħa u għoxrin Ewro u tnejn u erbgħin ċenteżmu (€121,127.42) ...omissis...liema somma ġiet ritenuta minnkom meta intom abbużivament u mingħajr il-konoxxenza u l-approvazzjoni tal-mittenti qbadtu u begħtu l-proprjetà numru 367, ġewwa Triq il-Palm, fil-Mellieħa (Santa Maria Estate)

b) Fit-tieni lok tersqu għal-likwidazzjoni u ħlas ta' danni minnu sofferti u dan peress li tali bejgħ, li kif diġà ngħad sar b'mod abbużiv u illegali da parti tagħkom u mingħajr il-konoxxenza u l-approvazzjoni tal-mittenti, sar b'valur ferm inqas mill-valur fis-suq, ta' dak iż-żmien li fih sar l-bejgħ u cioè s-26 ta' Lulju 2001 u għaldaqstant intom, fost affarijiet oħra, responsabbli għal din id-differenza.

Fin-nuqqas li tagħmlu dak lilkom avżat fiż-żmien hawn fuq stipulat il-mittenti, ser jipproċedi kontrikom skond il-liġi.

It is hereby notified, that the First Hall Civil Court, by means of a decree given on the 2nd July 2008, in the records of the judicial letter number 763/08, in the names Adv. Dr Victor E. Ragonesi vs John Albert Huber et, ordered the following publication for the purpose of service of the defendant John Albert Huber, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

Today 17th March 2008

To: John Albert and Carmela sive Lina spouses Huber with identity card numbers 682135(M) and 483332(M) respectively.

By the present judicial letter Advocate Dr Victor E. Ragonesi holder of identity card number 550824M, calls upon you so that within one week from when you receive this letter;

a) In the first place you refund the sum of one hundred and twenty one thousand one hundred twenty seven Ewro and forty two cents (€121,127.42) ...omissis... which sum was retained by you when you abusively and without the knowledge and approval of the interpellant, sold the property 367, in Palm Street, in Mellieha (Santa Maria Estate).

b) In the second place come forward to the liquidation and payment of damages suffered by him and this because the sale, which as already stated was made in an abusive and illegal manner on your part and without the knowledge and approval of the interpellant, was made at a much lesser value than the market value of that time, when the sale was made and that is the 26th July 2001 and thus you, amongst other things, are responsible for the difference.

Failing to do that advised to you within the time above stipulated the interpellant shall proceed against you according to law.

Din l-ittra uffiċjali qegħda issir skond id-disposizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

B'riserva għall-imgħaxijiet fuq l-ammonti dovuti mid-data ta' meta sar il-bejgħ illegali, sad-data tal-ħlas effettiv.

Tant biex tagħrfu timxu u tirregolaw ruħkom aħjar.

Bl-ispejjeż.

Mittenti: 19, Triq Santa Lucia, Valletta.
Intimati: The Oaks, Flat 9, Triq Gorg Borg Olivier, Sliema (żewġ notifiki)

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 5 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

This judicial letter is being made according to the provisions of the Civil Code and of the Code of Organisation and Civil Procedure.

Saving the interests on the amounts due from the date when the illegal sale was made till the date of effective payment.

So much so that you may know how to proceed and regulate yourselves.

With costs.

Interpellant: 19, Santa Lucia Street, Valletta.
Respondents: The Oaks, Flat 9, Gorg Borg Olivier Street, Sliema (two services).

Registry of the Superior Courts, today 5th August 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1151

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fid-29 ta' Awissu 2006, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 3903/06, fl-ismijiet Joseph Camilleri vs Kumitat tat-Tmexxija Koperattiva tat-Tjur Limited, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Kumitat tat-Tmexxija Koperattiva tat-Tjur Limited ta' Ex-Medina HF 13, Industrial Estate, Ħal Far, fil-21 ta' Ġunju 2006, Joseph Camilleri (ID755759M) ta' Kikki's Cottage, Għemmieri Farhouses limiti Rabat, jinterpellakom għal kull fini u effetti tal-Liġi senjatament Artikolu 2128 tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta sabiex tħallsu lilu s-somma ta' €6,968.16 bilanċ dovut ta' somma akbar rappreżentanti żewġ konsenji ta' tiġieġ lil Buxom Poultry Limited fuq struzzjoni tagħkom u konsenja ta' tiġieġ lilkom stess.

Fin-nuqqas ta' ħlas fi żmien ħmistax il-mittenti jkun kostrett jipproċedi kontra tagħkom.

Tant biex tirregolaw ruħkom.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 5 ta' Awissu 2008

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree of the 29th August 2006, in the records of the judicial letter number 3903/06, in the names Joseph Camilleri vs The Committee operating the Poultry Cooperative Limited, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against The Committee operating the Poultry Cooperative Limited of Ex Medina, HF 13, Industrial Estate, Ħal Far, on the 21st June 2008, Joseph Camilleri ID 755759M of Kikki's Cottage, Għemmieri Farmhouses limits of Rabat, calls upon you for all purposes and intents of Law especially Article 2128 of Cap. 16 of the Laws of Malta, to pay him the sum of €6,968.16 balance of a larger sum representing two consignments of chickens to Buxom Poultry Limited on you instructions and a consignment of chickens to you.

The interpellant warns you that if you fail to pay within fifteen days he will be constrained to proceed against you.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

With costs

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 5th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1152

Ikun jaf kulħadd, illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fit-13 ta' Ġunju 2008, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 3067/2007, fl-ismijiet Paceville Court Limited vs Resort Hotels Limited, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tas-soċjetà intimata, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, illum 7 ta' Awissu 2007

Lil Resort Hotels Limited
35, South Street,
Valletta.

Bil-preżenti ittra s-Soċjetà Paceville Court Ltd ta' c/o 57, Casa Bonavita, St. Anthony Street, Attard, jagħmlu riferenza għall-ftehim datat 5 ta' Mejju 1969, li permezz tiegħu saret ċessjoni of perpetual subemphyteusis ta' the airspace overlying a block of sixteen flats in Paceville, St. Julian's in Ball Street, the said flats being named Paceville Court, and are unnumbered, bordered on the North by property of grantors, on the West, Ball Street and on the South by property of Anthony and Bernard Borda, the said airspace has an area of about one hundred and twenty square canes (120 S.C.).

Permezz ta' din l-ittra s-soċjetà mittenti, qiegħda formalment u ai finijiet u effetti kollha tal-liġi u dejjem skond il-klawsoli tal-ftehim suriferit ipoġġukom in mora għall-ħlas tal-iskadenzi dovuti mis-sena 2003, sal-ġurnata preżenti.

Dan il-ħlas għandu jsir fi żmien xahrejn (2) mid-data tan-notifika ta' dan l-att.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 5 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Civili u Tribunali

It is hereby notified, that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 13th June 2008, in the records of the judicial letter number 3067/2007, in the names Paceville Court Limited vs Resort Hotels Limited, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent company, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court, today 7th August 2007

To Resort Hotels Limited
35, South Street,
Valletta.

By the present letter the company Paceville Court Ltd of c/o 57, Casa Bonavita, St. Anthony Street, Attard, refer to the agreement dated 5th May 1969, in virtue of which an assignment of perpetual subemphyteusis of the airspace overlying a block of sixteen flats in Paceville, St. Julian's in Ball Street, the said flats being named Paceville Court, and are unnumbered, bordered on the North by property of grantors, on the West Ball Street, and on the South by property of Anthony and Bernard Borda, the said airspace has an area of about one hundred and twenty square canes (120 S.C.).

By means of this letter the interpellant company is formally and for all intents and purposes of law and always according to the clauses of agreement above referred to putting you, in mora for the payment of the instalments, due from the year 2003, till the present day.

This payment is to be made within two months (2) from the service of this act.

Registry of the Superior Courts, today 5th August 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1153

Ikun jaf kulħadd, illi il-Qorti Ċivili Prim' Awla, permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Marzu 2008, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 735/06 AF, fl-ismijiet Attard Joseph et vs Abela Charles et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenut Charles Abela et, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Avviż ta' kawża li reġgħet inġiebet għas-smigħ maħruġ mir-Reġistru tal-Qrati Superjuri, it-Tlieta 12 ta' Frar 2008, ir-Rikors Ġuramentat numru 735/2006 AF, fl-ismijiet Attard Joseph et vs Abela Charles et, reġa' tqiegħed għas-smigħ għal nhar it-Tlieta, 11 ta' Marzu 2008, fid-9.00 a.m., quddiem l-Onor. Imħallef Anna Felice, LL.D.

It is hereby notified, that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 11th March 2008, in the records of the Sworn Application number 735/06 AF, in the names Attard Joseph et vs Abela Charles et, ordered the following publication for the purpose of the defendant Charles Abela et, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a Notice of hearing of a cause which was set down again for hearing issued by the Registry Superior Courts, on Tuesday 12th February 2008, the Sworn Application number 735/2006 AF, in the names Attard Joseph et vs Abela Charles et, was set down again for hearing on Tuesday,11th March 2008, at 9.00 a.m., before the Hon. Madam Justice Anna Felice, LL.D.

B'ordnijiet sussegwenti tal-istess Qorti, is-smigħ tar-Rikors ġie differit għall-21 ta' Ottubru 2008, fid-9.00 a.m.

Notifika Konvenut: Charles Abela et; AlfaVille, Triq Carmelo Pace, Iklin.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum is-6 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By subsequent orders of the same Court the hearing of the Application, was put off to the 21st October 2008, at 9.00 a.m.

Defendant: Charles Abela et; AlfaVille, Triq Carmelo Pace, Iklin.

Registry of the Superior Courts, today 6th August 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1154

B'sentenza mogħtija mill-QORTI TAL-MAĠISTRATI (GĦAWDEX), ĠURISDIZZJONI SUPERJURI, SEZZJONI ĠENERALI, fl-4 ta' Mejju 2007 fl-atti tal-kawża Ċitazzjoni numru 2/1993 fl-ismijiet Emanuele Micallef vs Joseph Micallef et noe, ġie ffissat il-jum tat-Tnejn 24 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-LIĊITAZZJONI li kien ġie ordnat b'digriet tat-2 ta' Awissu 2008 li għandu jsir fl-edifizzju tal-Qorti ta' Għawdex, Misraħ il-Katidral, ir-Rabat, Għawdex tal-fondi hawn taħt deskritt.

Fond numru sitta u tletin (36), Triq tal-Għajn, Fontana, Għawdex, u li skond is-sentenza hawn fuq imsemmija l-offerti għal dan l-istess fond għandhom jibdew fuq prezz ta' €100,163.06.

L-imsemmi fond huwa proprjetà tal-mejjet George Micallef (KI: 30811G) u tal-mejta Maria Micallef neè Bajada, mart l-imsemmi George.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Guido Vella fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-15 ta' Novembru, 2006.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, illum 6 ta' Awissu 2008.

ANTHONY MIZZI
Għar-Registratur Qrati u Tribunali (Għawdex)

By a judgment given by the MAGISTRATES COURT (GOZO) SUPERIOR JURISDICTION, GENERAL SECTION, on 4th May 2007 in the acts of application number 2/1993 in the names of Emanuele Micallef vs Joseph Micallef et noe, the day of Monday 24th November, 2008 from 9.00 a.m. to noon, as ordered by a decree given on the 2nd August 2008, has been fixed for the SALE BY LICITATION, to be held at the Gozo Court's edifice in Cathedral Square, Victoria, Gozo, of the following property:

Property number thirty-six (36), Triq tal-Għajn, Fontana, Gozo, wherein by the above said judgment, the bids for the said property are to commence from the price of €100,163.06.

The said tenement is the property of the deceased George Micallef (ID: 30811G) and the deceased Maria Micallef neè Bajada, wife to the same George.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Guido Vella on the 15th November, 2006.

Registry of the Courts of Magistrate (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, this 6th August 2008.

ANTHONY MIZZI
For the Registrar Gozo Courts And Tribunals

1155

Ikun jaf kulħadd, illi il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Marzu 2008, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 471/08 fl-ismijiet Innocent Spiteri kontra Antsat International Limited (C 14060) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tas-soċjetà intimata Antsat International Limited (C 14060), a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Lil: Antsat International Limited (C 14060)
36/39 Triq Censu Decandia,
Luqa.

It is hereby notified, that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 11th March 2008, in the records of the judicial letter number 471/08 in the names Innocent Spiteri against Antsat International Limited (C 14060) ordered the following publication for the purpose of service of the company Antsat International Limited (CD 14060) in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

To : Antsat International Limited (C 14060)
36/39 Censu Decandia Street,
Luqa.

Charles J. Farrugia (809351M)
Charlestel Ville
Triq l-Isfar,
Marsaskala.

Illum 13 ta' Frar 2008.

Permezz tal-preżenti, il-mittenti jirriferikom għaż-żewġ garaxxijiet, li jinsabu ġewwa 36-39 Triq Ċensu Decandia, Luqa liema garaxxijiet kienu preċedentement żewġ garaxxijiet iżda llum il-ġurnata huma garaxx wieħed u huma magħrufin bħala Antsat Store;

Illi l-mittenti għarrafkom li intom ilkom ma tħallsu l-kera dovut għal-garaxxijiet mill-l-ewwel ta' Ottubru 2003, u ċioè ilkom ma tħallsu l-kera għal dawn l-aħħar għoxrin skadenza ta' kera, u dan minkejja li ġejtu mitlubin verbalment u kif ukoll informalment sabiex tirregolarizzaw l-pożizzjoni tagħkom;

Illi preżentement l-arretrati ta' kera dovuti fuq il-garaxxijiet in kwistjoni jammontaw għas-somma ta' sittax-il elf, seba' mija u wieħed u sebgħin Ewro u disgħa u erbgħin ċenteżmu tal-Ewro. Il-mittenti jinterpellak sabiex fi żmien tlett ijiem utili tissalda l-ammont dovut minnek u fin-nuqqas se jittieħdu proċeduri skond il-liġi.

Tant biex tagħraf timxi u tirregola ruħek.

Din l-ittra uffiċjali qed issir skond il-liġi.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 6 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Charles J. Farrugia (809351M)
Charlestel Ville
Yellow Street,
Marsaskala.

Today 13th February 2008.

By the present the interpellant, refers you to the two garages which are situated in 36-39 Ċensu Decandia Street, Luqa which garages were previously two garages but today they are one garage and are known as Antsat Store;

The interpellant informs you that you have not paid the rent due for the garages from the 1st October 2003, and that is that you have not paid the rent for these last twenty instalments and this despite that you were verbally called upon to pay as well as informally to regularize your position;

That presently the arrears of rent due on the garages in question amounts to the sum of sixteen thousand seven hundred and seventy one Ewro and forty nine Ewro cent. The interpellant calls upon you so that within three days you settle the amount due by you and failing which procedures according to law will be taken.

So much so that you may know how to proceed and regularize yourself.

This judicial letter is being made according to law.

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 6th August 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1156

B'digriet moghti mill-QORTI TAL-MAĠISTRATI (GĦAWDEX), ĠURISDIZZJONI SUPERJURI, SEZZJONI ĠENERALI, fuq rikors ta' APS BANK LIMITED (subbasta numru 17/2007 fl-ismijiet APS Bank Ltd Vs Dr Alfred Grech) ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 20 ta' Ottburu, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-18 ta' Ġunju 2008 li ghandu jsir fl-edifizzju tal-Qorti ta' Għawdex, Misraħ il-Katidral, ir-Rabat, Għawdex tal-vetturi hawn taħt deskritti.

1. Vettura Volvo Nru. ta' Reġistrazzjoni ABF-026
2. Vettura Mercedes Nru. ta' Reġistrazzjoni FBG-097

Reġistrutal-Qratital-Maġistrati(Għawdex),Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, illum 6 ta' Awissu 2008.

ANTHONY MIZZI
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali (Għawdex)

By decree given by the MAGISTRATES COURT (GOZO) SUPERIOR JURISDICTION, GENERAL SECTION, on the application of APS BANK LIMITED (Judicial sale number 17/2007 in re APS Bank Ltd Vs Dr Alfred Grech noe) Monday 20th October, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 18th of June 2008 to be held at the Gozo Court's edifice in Cathedral Square, Victoria, Gozo, of the following vehicle.

1. Vehicle: Volvo Registration number ABF-026
2. Vehicle: Mercedes Registration number FBG-097

Registry of the Courts of Magistrate (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, this 6th August, 2008.

ANTHONY MIZZI
For the Registrar Gozo Courts and Tribunals

1157

B'digriet mogħti mill-QORTI TAL-MAĠISTRATI (GĦAWDEX), ĠURISDIZZJONI SUPERJURI, SEZZJONI ĠENERALI, fuq rikors ta' AUTO SALES LTD. (subbasta numru 8/2007 fl-ismijiet Auto Sales Ltd Vs Dr Alfred Grech) ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 20 ta' Ottburu, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-30 ta' Ġunju 2008 li għandu jsir fl-edifizzju tal-Qorti ta' Għawdex, Misraħ il-Katidral, ir-Rabat, Għawdex tal-vettura hawn taħt deskritta.

1. Vettura: Mercedes Nru. ta' Reġistrazzjoni FBG-097

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, illum 6 ta' Awissu 2008.

ANTHONY MIZZI
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali (Għawdex)

By decree given by the MAGISTRATES COURT (GOZO) SUPERIOR JURISDICTION, GENERAL SECTION, on the application of AUTO SALES LTD, (Judicial sale number 8/2007 in re Auto Sales Ltd Vs DrAlfred Grech) Monday 20th October, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 30th June 2008 to be held at the Gozo Court's edifice in Cathedral Square, Victoria, Gozo, of the following vehicle.

1. Vehicle: Mercedes Registration number FBG-097

Registry of the Courts of Magistrate (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, this 6th August, 2008.

ANTHONY MIZZI
For the Registrar Gozo Courts and Tribunals

1158

Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)
Ġurisdizzjoni Superjuri
Sezzjoni Ġenerali

Fl-atti tas-Subbasta nurmu 3/2006

Fl-ismijiet: Loreto Portelli Vs Violet Abela et

Maġistrat Dottor Paul Coppini LL.D.

Il-Qorti;

Wara li rat il-liberazzjoni tal-14 ta' Mejju 2007 bil-prezz ta' €24,505 favur Eddie Abela rigward il-fond hawn taħt imsemmi u li kien jappartjeni lil eredità tal-mejjet Pawlu sive Carmelo Portelli imsemmija fl-istess atti u ċioè:-

Nofs indiviż tad-dar bin-numru tnejn u għoxrin (22), Triq Fuq il-Għajn, Għajnsielem, Għawdex, stmat li jiswa €97,833.68.

Billi fiż-żmien stabbilit mil-liġi, Violet Abela (K.I. 12765G) kisret il-kwindena u offriet €27,975.77 għall-fond hawn fuq imsemmi.

Tiddekreta u tagħżel għall-bejgħ b'irkant u l-aħħar liberazzjoni tal-fond hawn fuq imsemmi l-jum tat-Tnejn 15 ta' Dicembru 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar fl-edifizzju tal-Qorti ta' Għawdex, Misraħ il-Katidral, ir-Rabat, Għawdex;

Tordna li b'dan id-digriet jiġu notifikati l-kreditur eżekutant, id-debituri eżekutati, l-liberatarju u dak li offra l-aħħar.

Court of Magistrates (Gozo)
Superior Jurisdiction
General Section

In the records of the Judicial Sale by Auction 3/2006

In the names: Loreto Portelli Vs Violet Abela et

Magistrate Doctor Paul Coppini LL.D.

The Court;

Following the Adjudication of the 14th May 2007, in favour of Eddie Abela as regarding the hereunder mentioned property for the price of €24,505, which property belongs to the heirs of the deceased Pawlu sive Carmelo Portelli, mentioned in the same Judicial acts, namely:

The undivided half of house numbered twenty-two (22), Triq Fuq il-Għajn, Għajnsielem, Gozo, valued at €97,833.68.

Whereas Violet Abela (I.D. 12765G) interrupted the statutory time limit by entering a bid of €27,975.77 for the mentioned property.

The Court therefore decrees and appoints the day of Monday 15th December 2008, from 9.00 a.m to noon at the Gozo Court's edifice in Cathedral Square, Victoria, Gozo, for the final adjudication.

The Court hereby orders that a copy of the decree be served on the debtor, the execution creditor, the purchaser and the last bidder.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisidizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, illum, 4 ta' Awissu 2008.

ANTHONY MIZZI
Għar-Reġistratur Qrati u Tribunali (Għawdex)

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Jurisdiction Section, today the 4th day of August 2008.

ANTHONY MIZZI
For the Registrar Gozo Courts and Tribunals

1159

B'digriet mogħti mill-QORTI TAL-MAĠISTRATI (GĦAWDEX), ĠURISDIZZJONI SUPERJURI, SEZZJONI ĠENERALI, fuq rikors ta' RICHARD CAUCHI (subbasta numru 12/2008 fl-ismijiet Richard Cauchi Vs Charles Cordina) ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 3 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-4 ta' Awissu 2008 li għandu jsir fl-edifizzju tal-Qorti ta' Għawdex, Misraħ il-Katidral, ir-Rabat, Għawdex tal-vettura hawn taħt deskritta.

1. Vettura: BMW Nru. ta' Reġistrazzjoni ZET-030

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, illum 6 ta' Awissu 2008.

ANTHONY MIZZI
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali (Għawdex)

By decree given by the MAGISTRATES COURT (GOZO) SUPERIOR JURISDICTION, GENERAL SECTION, on the application of RICHARD CAUCHI (Judicial sale number 12/2008 in re Richard Cauchi Vs Charles Cordina) Monday 3rd November, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 4th August 2008 to be held at the Gozo Court's edifice in Cathedral Square, Victoria, Gozo, of the following vehicle:

1. Vehicle: BMW Registration number ZET-030

Registry of the Courts of Magistrate (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, this 6th August, 2008.

ANTHONY MIZZI
For the Registrar Gozo Courts and Tribunals

1160

Ikun jaf kulħadd illi b'Sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali fil-25 ta' Lulju 2008 (Maġistrat Dott. Audrey Demicoli LL.D), kumpilazzjoni numru 653/2005, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija (Spettur Angelo Gafà)

vs

Sandro Schembri Adami ta' 41 sena, iben Francis u Yvonne neè Brincat Depasquale, imwieled fil-5 t'Awissu, 1963, u residenti Nru 15. Flat 17, Vincenti Bldgs, Triq id-Dejqa, Valletta u detentur tal-karta tal-Identità 488863 (M);

Ordnat interdizzjoni ġenerali perpetwa fil-konfront tal-imsemmi Sandro Schembri Adami ai termini tal-Artikolu 190 tal-Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illum 5 ta'Awissu, 2008
Reġistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta).

JOSEPH SACCO
Aġent Reġistratur

It is being notified that by a judgment given by the Court of Magistrates (Malta), as a Court of Criminal Jurisdiction on the 25th July 2008, (Magistrate Dr Audrey Demicoli LL.D) Case No 653/2005 in the case:

The Police (Inspector Angelo Gafà)

vs

Sandro Schembri Adami 41 years, son of Francis and Yvonne neè Brincat Depasquale born on the 5th August, 1963, and residing No 15, Flat 17, Vincenti Bldgs, Strait Street, Valletta holder of identity Card number no. 488863 (M);

Ordered the perpetual general interdiction against the said Sandro Schembri Adami according to Section 190 of Cap. 9 of the Laws of Malta.

Today 5th August, 2008
Registry of the Courts of Criminal Jurisdiction (Malta)

JOSEPH SACCO
Acting Registrar

1161

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-15 ta' Lulju 2008, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 5919/07, fl-ismijiet United Acceptances Finance Ltd vs Timothy Ellul Sullivan et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree of the 15th July 2008, in the records of the judicial letter number 5919/07, in the names United Acceptances Finance Ltd vs Timothy Ellul Sullivan et ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Timothy Ellul Sullivan (564061M) ta' 44, Rosedale, Flat 5, Triq il-Gogi, Swieqi, Arianne Sullivan (31467M) ta' 44 Rosedale, Flat 5, Triq il-Gogi, Swieqi u Forestals Building Materials and Services (2001) Ltd (C27720) ta' Forestals Building, 6, Triq l-Iskultur, Qormi lkoll in solidum bejniethom, fid-19 ta' Ottubru 2007, United Acceptances Finance Ltd (C360) ta' Mizzi House, National Road, Blata l-Bajda, tirreferi għad-dsatax (19) kambjala minnkom debitament iffirmati u aċċettati, liema kambjali skadew iżda għadhom ma ħallsux, kopji ta' liema kambjali qed jiġu hawn annessi u mmarkati Dokumenti 42 sa 60.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Timothy Ellul Sullivan (564061M) of 44, Rosedale, Flat 5, Triq il-Gogi, Swieqi, Arianne Sullivan (31467M) of 44, Rosedale, Flat 5, Triq il-Gogi, Swieqi and Forestals Building Materials and Services (2001) Ltd (C27720) of Forestals Building, 6, Triq l-Iskultur, Qormi all in solidum between them on the 19th October 2007, United Acceptances Finance Ltd (C360) of Mizzi House, National Road, Blata l-Bajda, referes to the bills of exchange that are due and copy of which are annexed and marked herewith with numbers 42 to 60.

Il-mittenti qed jinterpellakom sabiex fi żmien jumejn ħallsu s-somma ta' €6,504.29 import tal-kambjali fuq imsemmija, kif ukoll l-imgħaxijiet legali mid-data ta' kull skadenza sal-pagament effettiv.

The interpellant call upon you so that within two days you pay the sum of €6,504.29 value of bills of exchange, besides legal interest from the date of lapse of each bill till the effective payment.

Fin-nuqqas ta' pagament is-soċjetà mittenti qed tinfurmakom illi se tipproċedi ulterjorment kontra tagħkom skond il-liġi mingħajr pre-avviż ieħor.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom u tevitaw spejjeż ulterjuri.

If you fail to pay the interpellant company informs you that it will further proceed against you according to law and without any other notice.

Intom avżati li għandkom id-dritt li topponu għall-esekuzzjoni ta' dawn il-kambjali permezz ta' rikors li għandu jsir fi żmien għoxrin jum minn notifika ta' dan l-att ġudizzjarju u dan ai termini tal-Artikolu 253 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

You are warned that you have the right to oppose the execution of these bills of exchange by means of an application that has to be made within twenty days from the service of this judicial act and this in terms of Article 253 Cap. 12 of the Laws of Malta.

Dan l-att ġudizzjarju qed isir sabiex irendi l-imsemmija kambjali eżegwibli ai termini tal-artikolu 256(2) tal-Kap.12 tal-Liġijiet ta' Malta.

This judicial act is being made to render executable the bills of exchange in terms of Article 256(2) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Bl-ispejjeż.

With costs.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 6 ta' Awissu 2008.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 6th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1162

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-15 ta' Lulju 2008, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 171/08, fl-ismijiet United Acceptances Finance Ltd vs Sabine Cabourdin et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Sabine Cabourdin (349378M) ta' The Penthouse, 133, South Sea, Tower Road, Sliema u Neville Agius (326871M) ta' 243C, Flat 2, Tower Road, Sliema bħala garanti in solidum, fil-11 ta' Jannar 2008, United Acceptances Finance Ltd (C360) ta' Mizzi House, National Road, Blata l-Bajda, tirreferi għad-disa (9) kambjali minnkom debitament iffirmati u aċċettati, liema kambjali skadew iżda għadhom ma tħallsux, kopji ta' liema kambjali qed jiġu hawn annessi u mmarkati Dokumenti 38 sa 46.

Il-mittenti qed jinterpellakom sabiex fi żmien jumejn tħallsu s-somma ta' €3,102.73 import tal-kambjali fuq imsemmija, kif ukoll l-imgħaxijiet legali mid-data ta' kull skadenza sal-pagament effettiv.

Fin-nuqqas ta' pagament is-soċjetà mittenti qed tinfurmakom illi ser tipproċedi ulterjorment kontra tagħkom skond il-liġi mingħajr pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom u tevitaw spejjeż ulterjuri.

Intom avżati li għandkom id-dritt li topponu għall-eżekuzzjoni ta' dawn il-kambjali permezz ta' rikors li għandu jsir fi żmien għoxrin jum minn notifika ta' dan l-att ġudizzjarju u dan ai termini tal-Artikolu 253 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Dan l-att ġudizzjarju qed isir sabiex irendi l-imsemmija kambjali eżegwibbli ai termini tal-artikolu 256(2) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 6 ta' Awissu 2008

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree of the 15th July 2008, in the records of the judicial letter number 171/08, in the names United Acceptances Finance Ltd vs Sabine Cabourdin et ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Simone Cabourdin (349378M) of The Penthouse, 133, South Sea, Tower Road, Sliema and Neville Agius (326871M) of 243C, Flat 2, Tower Road, Sliema as surity in solidum on the 11th January 2008, United Acceptances Finance Ltd (C360) of Mizzi House, National Road, Blata l-Bajda, referes to the bills of exchange that are due and copy of which are annexed and marked herewith with numbers 38 to 46.

The interpellant call upon you so that within two days you pay the sum of €3,102.73 value of bills of exchange, besides legal interest from the date of lapse of each bill till the effective payment.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

If you fail to pay the interpellant company informs you that it will further proceed against you according to law and without any other notice.

You are warned that you have the right to oppose the execution of these bills of exchange by means of an application that has to be made within twenty days from the service of this judicial act and this in terms of Article 253 Cap. 12 of the Laws of Malta.

This judicial act is being made to render executable the bills of exchange in terms of Article 256(2) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

With costs.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 6th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1163

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fl-4 ta' Awissu, 2008 fuq rikors ta' PAUL & ROCCO LTD (GŻIRA) ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, 5 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-8 ta' Ottubru, 2007 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA, tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand DEBONO JOHN ET.

Vettura Mitsubishi Pajero bin-numru tar-reġistrazzjoni 'QOMOS'

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa 6 ta' Awissu, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 4th August, 2008 on the application of PAUL & ROCCO LTD (GŻIRA), Wednesday, 5th November, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 8th October, 2007 to be held at 149, STRAIT STREET, VALLETTA, of the following items seized from the property of DEBONO JOHN ET.

Vehicle Mitsubishi Pajero bin-numru tar-reġistrazzjoni 'QOMOS'.

Registry of the Superior Courts, this Wednesday, 6th August, 2008.

MICHAEL PORTELLI
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1164

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' Ġunju 2008, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 4117/07, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud vs Marthese Borg pro et noe, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Marthese Borg (ID 840447M) f'ismek personali u kif ukoll bħala direttriċi għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà M & C Company Ltd (C14219) ta' 38/7, Sawmill Street, Msida, fit-13 ta' Lulju 2007, il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud ta' Centre Point Building, Triq ta' Paris, Birkirkara, jinterpellak ai termini ta' l-Artikolu 59 ta' l-Att XII tal-1994 sabiex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' €8,816.68 rappreżentanti ammont minnek dovut pro et noe bħala Taxxa fuq il-Valur Miżjud skond l-imsemmi Att XII ta' l-1994.

Bl-isejjeż u bl-imgħax ulterjuri sad-data ta' l-effettiv pagament.

Din l-interpellanza qed issir għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u partikolarment, iżda mhux esklussivament, sabiex tirrendi eżegwibbli t-titolu eżekuttiv li għandu l-istess Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud kontra tiegħek permezz ta' l-Avviż li ntbagħat lilek.

Fin-nuqqas, il-mittenti javżak li ser jgħaddi sabiex jeżegwixxi l-imsemmi titolu eżekuttiv li hu għandu kontra tiegħek permezz tal-mandati opportuni.

Tant sabiex tirregola ruħek u tagħraf timxi.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum is-6 ta' Awissu 2008

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree of the 5th June 2008, in the records of the judicial letter number 4117/07, in the names Commissioner for Value Added Tax vs Marthese Borg pro et noe, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Marthese Borg (ID840447M) in her own name and also as a director for and on behalf of M & C Company Ltd (C14219) of 38/7, Sawmill Street, Msida, on the 13th July 2007, the Commissioner for Value Added Tax of Centre Point Building, Triq ta' Paris, Birkirkara, calls upon you in terms of Article 59 of Act XII of 1994 so that within two days you pay the sum of €8,816.68 due by you representing the Value Added Tax according to Act XII of 1994.

With costs and interest till the date of effective payment.

This calling is done for all purposes and effects of law and particularly and not exclusivly, to render executive the title that the Commissioner for Value Added Tax has against you in virtue of the Act sent to you.

In default, the interpellant shall pass on to render executable the executive title that he has against you by means of the opportune warrants.

So much so that you may know how to regulate yourself.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 6th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1165

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' Ġunju 2008, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 4117/07, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud vs Carmel Borg pro et noe, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Carmel Borg (ID 367445M) f'ismek personali u kif ukoll bħala direttriċi għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà M & C Company Ltd (C14219) ta' 38/7, Sawmill Street, Msida, fit-13 ta' Lulju 2007, il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud ta' Centre Point Building, Triq ta' Paris, Birkirkara, jinterpellak ai termini ta' l-Artikolu 59 ta' l-Att XII ta' l-1994 sabiex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' €8,816.68 rappreżentanti ammont minnek dovut pro et noe bħala Taxxa fuq il-Valur Miżjud skond l-imsemmi Att XII ta' l-1994.

Bl-isejjeż u bl-imgħax ulterjuri sad-data ta' l-effettiv pagament.

Din l-interpellanza qed issir għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u partikolarment, iżda mhux esklussivament, sabiex tirrendi eżegwibbli t-titolu eżekuttiv li għandu l-istess Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud kontra tiegħek permezz ta' l-Avviż li ntbagħat lilek.

Fin-nuqqas, il-mittenti javżak li se jgħaddi sabiex jeżegwixxi l-imsemmi titolu eżekuttiv li hu għandu kontra tiegħek permezz tal-mandati opportuni.

Tant sabiex tirregola ruħek u tagħraf timxi.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 6 ta' Awissu 2008

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree of the 5th June 2008, in the records of the judicial letter number 4117/07, in the names Commissioner for Value Added Tax vs Carmel Borg pro et noe, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Carmel Borg (ID367445M) in her own name and also as a director for and on behalf of M & C Company Ltd (C14219) of 38/7, Sawmill Street, Msida, on the 13th July 2007, the Commissioner for Value Added Tax of Centre Point Building, Triq ta' Paris, Birkirkara, calls upon you in terms of Article 59 of Act XII of 1994 so that within two days you pay the sum of €8,816.68 due by you representing the Value Added Tax according to Act XII of 1994.

With costs and interest till the date of effective payment.

This calling is done for all purposes and effects of law and particularly and not exclusivly, to render executive the title that the Commissioner for Value Added Tax has against you in virtue of the Act sent to you.

In default, the interpellant shall pass on to render executable the executive title that he has against you by means of the opportune warrants.

So much so that you may know how to regulate yourself.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 6th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1166

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fl-4 ta' Awissu, 2008 fuq rikors ta' VODAFONE MALTA LTD ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, l-1 ta' Ottubru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-4 ta' Awissu, 2008 li għandu jsir f'149 TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA, tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand MICALLEF JOAN (ID 42756 M).

Television tal-marka Thompson.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ħamis, is-7 ta' Awissu, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 4th August, 2008 on the application of VODAFONE MALTA LTD, Wednesday, 1st October, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 4th August, 2008 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA, of the following items seized from the property of MICALLEF JOAN (ID 42756 M).

Television Thompson brand.

Registry of the Superior Courts, this Thursday, 7th August, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1167

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fl-4 ta' Awissu, 2008 fuq rikors ta' VODAFONE MALTA LTD ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, 22 ta' Ottubru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-4 ta' Awissu, 2008 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand AWAD KHALED (ID 26463 A).

Vettura Mazda bin-numru tar-reġistrazzjoni FAA 567.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ħamis, 7 ta' Awissu, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on the 4th August, 2008 on the application of VODAFONE MALTA LTD, Wednesday, 22nd October, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 4th August, 2008 to be held at 149, STRAIT STREET, VALLETTA, of the following items seized from the property of AWAD KHALED (ID 26463 A).

Vehicle Mazda with registration number FAA 567.

Registry of the Superior Courts, this Thursday, 7th August, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1168

Fil-Prim'Awla Tal-Qorti Ċivili

Fl-atti tas-Subbasta numru 43/05
Fl-ismijiet:

Carmel Sant Vs La Palma Imports Company Ltd

Imħallef Onor. G. Caruana Demajo

Il-Qorti;

Wara li rat il-liberazzjoni tal-Ħamis 13 ta' Marzu 2008;

a. Bil-prezz ta' €10,200 favur Danielle Jane Wall (KI 34198A) rigward il-fond hawn taħt imsemmi u li kien jappartjeni lil La Palma Imports Company Limited imsemmija fl-istess atti u ċioè:- Il-fond numru 3, l-ewwel sular, bla isem, mibnijin fuq plots 281, 282, Main Street, Balzan, stmat li jiswa €111,809.92.

Billi fiż-żmien stabbilit mil-liġi Ashley John Galea (KI 0393006L) kiser il-kwindena u offra €11,000 għall-fond hawn fuq imsemmi.

b. Bil-prezz ta' €2,200 favur Danielle Jane Wall (KI 34198A) rigward il-garaxx hawn taħt imsemmi u li kien jappartjeni lil La Palma Imports Company Limited imsemmija fl-istess atti u ċioè:- Garaxx numru 3 level 01, sotostanti l-istess apartamenti, smat li jiswa €18,634.99.

Billi fiż-żmien stabbilit mil-liġi Ashley John Galea (KI 0393006L) kiser il-kwindena u offra €2,500 għall-fond hawn fuq imsemmi.

In the First Hall of the Civil Court

In the records of Judicial Sale by Auction No. 43/05
In the names:

Carmel Sant Vs La Palma Imports Company Ltd

Honourable G. Caruana Demajo

The Court,

Following the Adjudication of Thursday, 13th March, 2008,

a. The price of €10,200 in favour of Danielle Jane Wall (ID 34198A), as regarding the hereunder mentioned properties which property belongs to La Palma Imports Company Limited mentioned in the same Judicial acts, namely: the tenement number 3, on the first storey, without an official name, built on plots numbers 281 and 282, Main Street, Balzan, valued at €111,809.92.

Whereas Ashley John Galea (ID 0393006L) interrupted the statutory time limit by entering a bid of €11,000 for the mentioned property.

b. The price of €2,200 in favour of Danielle Jane Wall (ID 34198A), as regarding the hereunder mentioned properties which property belongs to La Palma Imports Company Limited mentioned in the same Judicial acts, namely: the garage, number 3 level 01, that is of the same said apartments, valued at €18,634.99.

Whereas Ashley John Galea (ID 0393006L) interrupted the statutory time limit by entering a bid of €2,500 for the mentioned property.

Tiddekreta u tagħżel għall-BEJGĦ B'IRKANT u l-aħħar liberazzjoni tal-fond hawn fuq imsemmi l-jum tat-Tlieta 21 ta' Ottubru 2008 mid-9.00 a.m sa nofsinhar fil-kuridur ta' dawn il-Qrati;

Tordna li b'dan id-digriet jiġu notifikati il-krediturі eżekutanti, id-debitur eżekutat, il-liberatarju u dak li offra l-aħħar, liema notifika għandha issir kif mitluba.

Illum, 25 ta' Lulju 2008.

ALAN ZERAFA B.A.(HONS), M.A.
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

The Court therefore decrees and appoints the day of Tuesday 21st October, 2008 from 9.00 a.m. to noon in the Corridors of these Law Courts for the final SALE BY AUCTION;

The Court hereby orders that a copy of the decree be served on the execution creditors, execution debtor, the purchasers and the last bidders, service of which may be affected as requested.

Today, the 25 of July, 2008.

ALAN ZERAFA B.A.(HONS), M.A.
For the Registrar of Courts and Civil Tribunals

1169

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fid-9 ta' Mejju 2008, fuq rikors ta' Giorgina Gatt ġie iffissat il-jum tal-Ħamis 30 ta' Ottubru 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT, ili kien ġie ordnat b'digriet tal-9 ta' Ottubru 2006 li għandu jsir fil-kurituri tal-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-kwart sehem indiviż tal-fond numru 319, Triq San Pawl, Valletta, stmat li jiswa' €3,144.65

L-imsemmi fond huwa proprjetà tal-eredi ta' Eduard Vassallo

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Anthony Fenech Vella fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fl-20 ta' Novembru 2007.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, 8 ta' Lulju, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on the 9th May 2008, on the application of Giorgina Gatt, Thursday 30th October, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 9th October 2006 to be held on the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta, of the following property.

Il-kwart sehem indiviż tal-fond numru 319, Triq San Pawl, Valletta, stmat li jiswa' €3,144.65

The said tenement is the property of the heirs to Eduard Vassallo.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Anthony Fenech Vella on the 20th November 2007.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 8th July, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*